

CATÁLOGO

TruONE®

El primer conmutador ATS IoT integrado del mundo





- · Facilidad de instalación
- Seguridad y protección
- Interfaz óptima



Índice

004 -017	Caracteristicas generales
020 –025	Códigos de pedido – IEC
028 -041	Códigos de pedido – UL
044 -049	Accesorios
052 –055	Datos técnicos
058 -062	Dimensiones

TruONE®, el nuevo ATS de ABB

La innovación definitiva para la continuidad del servicio

El nuevo TruONE® es el primer interruptor conmutador automático IoT del mundo que incorpora el interruptor y el controlador en una sola unidad perfectamente integrada.

TruONE®, cuyo rendimiento ha sido sometido a toda clase de tests más allá de los requisitos de la normativa, está preparado para garantizar el suministro seguro y continuo de energía en aplicaciones críticas. Su diseño ultra compacto reduce el número de cables y conexiones, lo que permite agilizar la instalación, minimizar los posibles fallos de conexión y ofrecer una fiabilidad sin precedentes. Sus componentes modulares y con mantenimiento predictivo disminuyen las paradas de funcionamiento y los costes de servicio. Su conectividad IoT permite conectar su instalación al futuro digital, potenciando su rendimiento y productividad en el mundo 4.0. Además, a diferencia de las soluciones ATS habituales, TruONE® permite la intervención manual de emergencia con carga, restableciendo el suministro de la energía en el supuesto de un mal funcionamiento del equipo.

TruONE® representa la innovación definitiva para la alimentación de las cargas prioritarias.



El único ATS con todas las ventajas

01 HMI desmontable. Tres niveles de control para satisfacer los requisitos especiales de cada cliente.

02 Diseño «todo en uno» pensado para facilitar y agilizar la instalación.



Facilidad de instalación

Reduce el tiempo de instalación en un 80%.

¿Por qué perder tiempo montando un cuadro de conmutación ATS diseñado con numerosos componentes y hasta 20 cables de conexión?, ¿por qué invertir tanto tiempo en pruebas y test de funcionamiento? TruONE® es el primer interruptor conmutador automático que integra todo lo que necesita, incluido el controlador con una HMI desmontable. Puede instalarse con un solo cable y en envolventes estándares.



Seguridad y protección

Reduce los riesgos para el operador.

TruONE® permite realizar maniobras manuales de emergencia e incluso con carga sin necesidad de abrir la puerta del cuadro. La HMI puede retirarse del frontal del interruptor y puede montarse en la puerta del cuadro, lo que ofrece una mayor flexibilidad al diseñador del cuadro. Pero lo mejor de todo es que, independientemente del método de instalación de la HMI, no es necesario conectar ninguna línea de tensión en la puerta, lo que protege al operador de posibles daños o riesgos eléctricos.



Interfaz óptima

Simplifica y potencia la conectividad digital IoT.

TruONE® incorpora la conectividad basada en la nube a través de la Supervisión energética lloT ABB Ability™. ABB Ability simplifica la integración y el uso de TruONE® en coordinación con otros dispositivos de ABB, garantizando una interfaz de usuario y un entorno de software comunes. Además, incluye módulos de comunicación con siete protocolos estándares que permiten su integración en cualquier sistema industrial.



Las ventajas no terminan aquí



Acelere su proyecto

Gracias a la funcionalidad de puesta en servicio automática de TruONE®, ahora ya es posible acortar todavía más los plazos de su proyecto. Las funciones preconfiguradas pueden cargarse desde el PC a TruONE®, minimizando el riesgo de errores humanos y reduciendo el tiempo de puesta en marcha en un 80%.



Continuidad del servicio

TruONE° incluye funcionalidades de mantenimiento predictivo, autodiagnóstico y módulos críticos reemplazables por el usuario que simplifican las tareas de mantenimiento, y disminuyen notablemente los costes de servicio y los períodos de inactividad. Olvídese ya de luces, parpadeos y motores poco fiables. TruONE° ofrece una rápida transición abierta en fase de la potencia, lo que permite que el uso del generador pase desapercibido durante el horario de trabajo.



Eficiencia energética

La compatibilidad total con la Supervisión energética IIoT ABB Ability™ permite procesar los datos de los equipos eléctricos de la instalación para elaborar análisis y ofrecer recomendaciones que mejoren el rendimiento de los sistemas eléctricos. Todo ello hace posible supervisar las plantas remotamente, controlar el consumo y los costes de energía a simple vista, y poder implementar las estrategias de gestión de la energía de manera más rápida y sencilla.



Optimización de la logística

TruONE° cubre una amplia gama de tensiones, desde 200 a 480 V CA (con una tolerancia de +/-20%), lo que permite limitar la cantidad de referencias en stock, reduciendo el inventario y ahorrando espacio en el almacén.



Ahorro de espacio

TruONE® está diseñado para incorporar accesorios enchufables de fábrica y montados in situ, lo que permite ahorrar espacio en el interior del cuadro. Incluso para aplicaciones especiales se pueden utilizar envolventes estándar.

Fiable en condiciones extremas

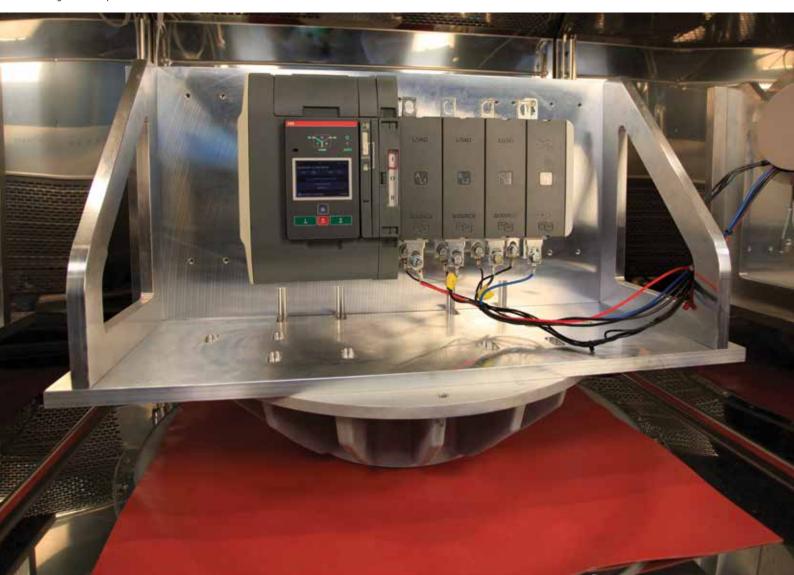
TruONE® va mucho más allá de los requisitos estándares en cuanto a rendimiento y fiabilidad, garantizando un funcionamiento a prueba de fallos en las condiciones ambientales, mecánicas y eléctricas más exigentes.



TruONE® es el único ATS que garantiza un funcionamiento fiable y seguro cuando se producen cambios extremos de temperatura (de -25 a +70 °C) y de tensión (de 200 a 480 V CA con una tolerancia de +/-20%), además de su tolerancia frente a vibraciones (conforme a IEC 60068-2-6) y golpes (conforme a IEC 60068-2-7). TruONE® también presenta una elevada resiliencia ante cortocircuitos, siendo capaz de resistir y permanecer completamente operativo tras exponerse a los fenómenos más exigentes.

Las condiciones de la instalación pueden variar a consecuencia de situaciones inesperadas, pero el rendimiento de TruONE® no.

Probado ante vibraciones, golpes y una amplia gama de temperaturas.



El único ATS para toda clase de aplicaciones

Diseñe su solución, proyecto o instalación con el nivel más alto de fiabilidad, eficiencia y continuidad de servicio del mercado.

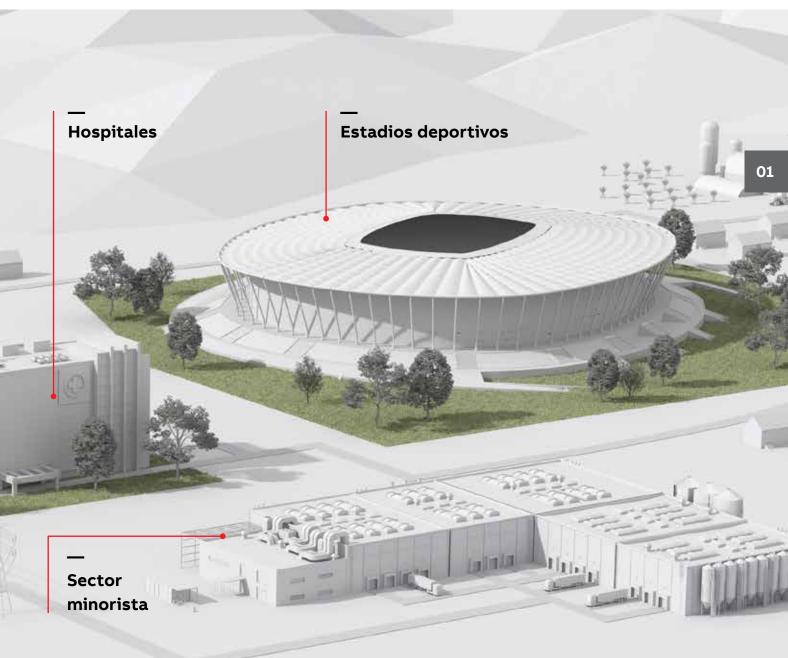
TruONE°, la solución más avanzada para:

- Fabricantes OEM de grupos electrógenos
- Cuadristas
- Consultores e ingenieros
- Contratistas
- Directores de instalaciones

TruONE° ofrece una seguridad de máximo nivel en aplicaciones críticas de las siguientes áreas:

- Hospitales
- Estadios deportivos
- Sector minorista
- Edificios de gran altura
- Edificios comerciales
- Complejos financieros
- Centros de datos
- Y mucho más





TruONE® ATS es único.

Disfrute de la exclusiva facilidad y fiabilidad del primer conmutador ATS IoT integrado del mundo.

Póngase en contacto con su representante de ABB o visite **abb.com** para obtener más información.

Nomenclatura TruONE®

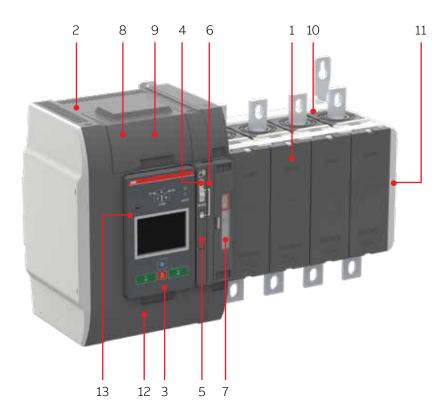
Descripción de producto y nomenclatura de ejemplo:

OXA1000U3S4QB

Interruptor conmutador automático ABB TruONE®, transición abierta, 1000 A, UL, trifásico + neutro (3 fases, 4 hilos), controlador de nivel 4, rango de tensión de 200 a 480 V CA, entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba).

Tipo de transición ATS A Transición ATS A Transición abierta I - II (sin posición OFF estable para la desconexión de carga) B Transición retardada I - O - II (con posición OFF estable para la desconexión de carga) Calibre UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1200 IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma E IEC U U U Polos de fase 11 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con superposición X Sin polo de neutro O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (1áctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Indice protección envolvente ((slanco) Sin envolvente	TruONE® ATS de ABB	
A Transición abierta I - II (sin posición OFF estable para la desconexión de carga) B Transición retardada I - O - II (con posición OFF estable para la desconexión de carga) Calibre UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1200 IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma E IEC U UL Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin pol de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCCD) 4 Nivel 4 (Láctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Indice protección envolvente (LOlanco) Sin envolvente Gableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	ox	
B Transición retardada I - O - II (con posición OFF estable para la desconexión de carga) Calibre UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1200 IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma E IEC U U L Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con seccionamiento O Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (IDP) 3 Nivel 3 (LCC) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Indice protección envolvente ("Iblanco) Sin envolvente ("Iblanco) Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
B Transición retardada I - O - II (con posición OFF estable para la desconexión de carga) Calibre UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1200 IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma E IEC U U L Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con seccionamiento O Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (IDP) 3 Nivel 3 (LCC) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Indice protección envolvente ("Iblanco) Sin envolvente ("Iblanco) Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
Calibre UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1250 EC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma EIEC U UL Polos de fase 11 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Simpolo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Simpolo de neutro S Neutro (an exitamiento) A Wivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Indice protección envolvente (Lolanco) Sin envolvente (Lolanco) Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1250 IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma E IEC U UL Polos de fase 1 1 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600 Norma EIEC U UL Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro 5 Neutro con seccionamiento 0 Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Calibre	
Norma ElEC U UL Polos de fase 1 polo 2 polos 3 spolos 3 spolos S Neutro con seccionamiento O Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro S Neutro (Controlador ATS) 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente(tolanco) Sin envolvente(tolanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	UL: 30, 60, 100, 125, 160, 200, 260, 400, 600, 800, 1000, 1200	
E IEC U UL Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento 0 Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente	IEC: 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800, 1000, 1250, 1600	
E IEC U UL Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento 0 Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente		
Polos de fase 1 i polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Norma	
Polos de fase 1 1 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro 5 Neutro con seccionamiento 0 Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	E IEC	
11 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	U UL	
11 polo 2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA indice protección envolvente (blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
2 2 polos 3 3 polos Polo de neutro 5 Neutro con seccionamiento 0 Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Polos de fase	
3 polos Polo de neutro S Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente ((blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	1 1 polo	
Polo de neutro \$ Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente ((blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	2 2 polos	
\$ Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	3 3 polos	
\$ Neutro con seccionamiento O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
O Neutro con superposición X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Polo de neutro	
X Sin polo de neutro Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	S Neutro con seccionamiento	
Controlador ATS 2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Indice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	O Neutro con superposición	
2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	X Sin polo de neutro	
2 Nivel 2 (DIP) 3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
3 Nivel 3 (LCD) 4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Controlador ATS	
4 Nivel 4 (táctil) Rango de tensión Q 200-480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	2 Nivel 2 (DIP)	
Rango de tensión Q 200–480 V CA Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	3 Nivel 3 (LCD)	
Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	4 Nivel 4 (táctil)	
Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
Índice protección envolvente _(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Rango de tensión	
_(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Q 200–480 V CA	
_(blanco) Sin envolvente Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
Cableado de potencia Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Índice protección envolvente	
Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	_(blanco) Sin envolvente	
Sin envolvente B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)		
B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	Cableado de potencia	
T Entrada superior (fuentes arriba, carga abajo)	B Entrada inferior (fuentes abajo, carga arriba)	
	T Entrada superior (fuentes arriba, carga abajo)	

Nomenclatura TruONE®



- 1. Interruptor conmutador automático
- 2. Unidad de control y mecanismo del ATS integrado
- 3. Unidad HMI desmontable, tres tipos (DIP de nivel 2, LCD de nivel 3 y táctil de nivel 4)
- 4. Leva deslizante (manual, bloqueo, AUTO) para seleccionar el modo de operación
- 5. Bloqueo con candado del interruptor para evitar la operación manual o automática
- 6. Maneta para la operación manual
- 7. Indicador de posición
- 8. Bornero del circuito de control (detrás de la cubierta)
- 9. Ubicación de los módulos de conectividad (fuente de alimentación auxiliar, comunicación y señalización)
- 10. Ubicación del sensor (con controlador de nivel 4)
- 11. Ubicación del bloque de contactos auxiliares
- 12. Ubicación de la placa de características del producto
- 13. Conector miniUSB para programación con Ekip Programming

Funcionalidades de TruONE®

La siguiente tabla incluye las funciones principales. Para información adicional, contacte con ABB.







Comparativa de funcionalidades

	Controlador de nivel 2	Controlador de nivel 3	Controlador de nivel 4
Calibres	IEC: 200-1600 A	IEC: 200-1600 A	IEC: 200-1600 A
	UL: 30-1200 A	UL: 30-1200 A	UL: 30-1200 A
Tensión nominal	200-480 V CA	200-480 V CA	200-480 V CA
Frecuencia nominal	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Sistema de fases	Monofásico y trifásico	Monofásico y trifásico	Monofásico y trifásico
Número de polos	2, 3 y 4	2, 3 y 4	3 y 4
Configuración del neutro			
Conmutado	Sí	Sí	Sí
Superpuesto	No	Sí	Sí
Tipo de transición ATS			
Transición abierta (I-II)	Sí	Sí	Sí
Transición retardada (I-O-II)	Sí	Sí	Sí
Ajustes de tensión y de frecuencia			
Tensión de conexión, fuente 1	2% fija por encima desconexión	81-99%, 101-119%	81-99%, 101-119%
Tensión de desconexión, fuente 1	+/-5, 10, 15, 20%	80-98%, 102-120%	80-98%, 102-120%
Tensión de conexión, fuente 2	2% fija por encima desconexión	81-99%, 101-119%	81-99%, 101-119%
Tensión de desconexión, fuente 2	+/-5, 10, 15, 20%	80-98%, 102-120%	80-98%, 102-120%
Frecuencia de conexión, fuente 1	1% fija por encima desconexión	80,5-99,5%, 100,5-119,5%	80,5-99,5%, 100,5-119,5%
Frecuencia de desconexión, fuente 1	+/-5, 10%	80-99%, 101-120%	80-99%, 101-120%
Frecuencia de conexión, fuente 2	1% fija por encima desconexión	80,5-99,5%, 100,5-119,5%	80,5-99,5%, 100,5-119,5%
Frecuencia de desconexión, fuente 2	+/-5, 10%	80-99%, 101-120%	80-99%, 101-120%
Ajustes de tiempos de retardo			
Espera interrupción momentánea de la Fuente 1	0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25, 30 s	0-60 s	0-60 s
Conmutación Fuente 1 a Fuente 2	Fija 2 s	0-3600 s	0-3600 s
Espera interrupción momentánea de la Fuente 2	Fija 1,5 s	0-60 s	0-60 s
Conmutación Fuente 2 a Fuente 1	0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 25, 30 min	0-120 min	0-120 min
Parada del generador	30 s o 4 min	0-60 min	0-60 min
Para en OFF (posición O)	0 o 4 s	0-300 s	0-300 s
Señal pretransferencia de F1 a F2	No	0-60 s	0-60 s
Señal postransferencia de F1 a F2	No	0-60 s	0-60 s
Señal pretransferencia de F2 a F1	No	0-60 s	0-60 s
Señal postransferencia de F2 a F1	No	0-60 s	0-60 s
Señal deslastre de carga	No	0-60 s	0-60 s
Detección de fallos			
Sin tensión	Sí	Sí	Sí
Subtensión	Sí	Sí	Sí
Sobretensión	Sí	Sí	Sí
Pérdida de fase	Sí	Sí	Si
Desequilibrio de tensión	Sí	Sí	Si
Frecuencia incorrecta	Sí	Sí	Sí
Secuencia de fases incorrecta	Sí	Sí	Sí

Funcionalidades de TruONE°







Comparativa de funcionalidades

	Controlador de nivel 2	Controlador de nivel 3	Controlador de nivel 4
Funcionalidades			
Controlador	DIP + teclas	LCD + teclas	Táctil + teclas
LED estado del ATS, F1 y F2	Sí	Sí	Sí
Transición abierta - I/O digitales incluidas	0/1	1/1	2/1
Transición retardada I - O - II - I/O digitales incluidas	1/1	2/1	3/1
I/O digitales adicionales	No	Sí	Sí
Config. automática (tensión, frecuencia, fases)	Sí	Sí	Sí
Prioridad de fuente	Fuente 1, sin prioridad	Fuente 1/2, sin prioridad	Fuente 1/2, sin prioridad
Retransferencia manual	Sí	Sí	Sí
Monitor en fase (comprobación de sincronización)	Sí	Sí	Sí
Empleo de grupo electrógeno: con carga, sin carga	Sí	Sí	Sí
Analizador de redes integrado	No	No	Sí
Deslastre de carga	No	Sí	Sí
Reloj en tiempo real	No	Sí	Sí
Registro de eventos	No	Sí	Sí
Mantenimiento predictivo	No	No	Sí
Medición de armónicos de tensión y corriente	No	No	Sí
Accesorios y módulos enchufables			
Contactos auxiliares de posición	Sí	Sí	Sí
Módulos de entradas/salidas digitales	No	Sí	Sí
Alimentación auxiliar 12 - 24 V CC para el controlador	No	Sí	Sí
Módulos de comunicación digital	No	Sí	Sí
Módulos enchufables de comunicación digital			
Modbus RTU (RS-485)	No	Sí	Sí
Modbus/TCP	No	Sí	Sí
Profibus DP	No	Sí	Sí
ProfiNet	No	Sí	Sí
DeviceNet	No	Sí	Sí
IP Ethernet	No	Sí	Sí
IEC 61850	No	Sí	Sí
ABB Ability™	No	Sí	Sí
Aplicaciones	_		
Red – Red	Sí	Sí	Sí
Red - Generador (tamaño mínimo 40 kVA)	Sí	Sí	Sí

Descripción de las funcionalidades básicas

Funcionamiento de los tiempos de retardo y señales de salida de relé correspondientes

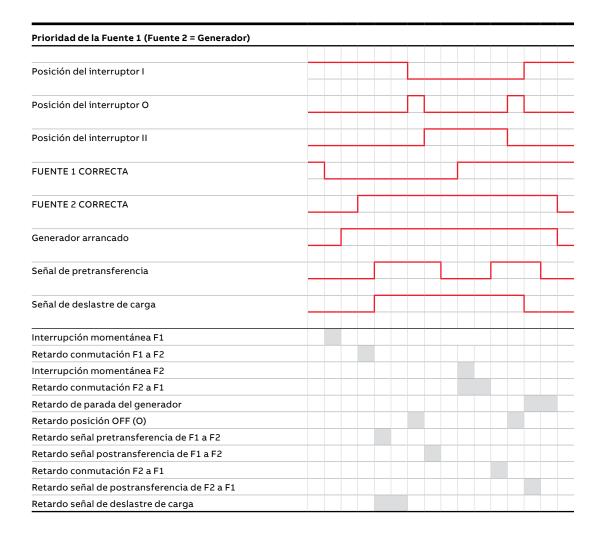
Ejemplo con prioridad Fuente 1 Fuente 2 = Generador

La secuencia de conmutación automática puede resumirse en los siguientes pasos:

- Fallo de la Fuente 1
- Retardo de espera interrupción momentánea de Retardo conmutación F2 a F1 la Fuente 1
- · Arranque del generador
- Fuente 2 activada y señal correcta
- Retardo conmutación F1 a F2
- Señal pretransferencia activada
- Señal de deslastre de carga activada
- Retardo señal pretransferencia de F1 a F2
- Temporización retardo de deslastre de carga
- Conmutación I O
- Retardo posición OFF (O)
- Conmutación O II
- Retardo señal postransferencia de F1 a F2
- · Señal pretransferencia desactivada

La secuencia de retransferencia puede resumirse en los siguientes pasos:

- · Fuente 1 recupera el servicio y señal correcta
- Señal pretransferencia activada
- Retardo señal pretransferencia de F2 a F1
- · Conmutación II O
- Retardo posición OFF (O)
- · Conmutación O I
- · Señal de deslastre de carga desactivada
- · Retardo de parada del generador
- Retardo señal postransferencia de F2 a F1
- · Señal pretransferencia desactivada
- · Parada del generador
- Fuente 2 desactivada





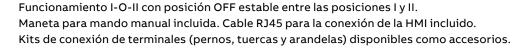
Códigos de pedido – IEC

Sin caja –	Controlador ATS de nivel 2	
20	Entrada cableado de potencia por abajo	
21	Entrada cableado de potencia por arriba	
Sin caja –	Controlador ATS de nivel 3	
22	Entrada cableado de potencia por abajo	
23	Entrada cableado de potencia por arriba	
Sin caja –	Controlador ATS de nivel 4	
24	Entrada cableado de potencia por abajo	
25	Entrada cableado de potencia por arriba	

Interruptores conmutadores automáticos – IEC

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

OXB200..250E1S2QB





OXB500...800E1S2QB







OXB500...800E3X3QB



OXB200...250E3S2QB



OXB315...400E3S2QB



Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba Peso/kg N.º de polos Corriente nominal Tipo Código de pedido unitario [A] 2 200 OXB200E1S2QB 1SCA153423R1001 13,06 2 250 OXB250E1S2QB 1SCA153452R1001 13,06 2 315 OXB315E1S2QB 1SCA153497R1001 14,04 2 400 OXB400E1S2QB 1SCA153511R1001 14.04 2 500 OXB500E1S2QB 1SCA151023R1001 17,58 2 630 OXB630E1S2QB 1SCA151049R1001 17,58 800 OXB800E1S2QB 1SCA150929R1001 17,58 3 200 OXB200E3X2QB 1SCA153433R1001 14,65 3 250 OXB250E3X2QB 1SCA153459R1001 14,65 3 315 OXB315E3X2QB 1SCA153506R1001 16,12 3 400 OXB400E3X2QB 1SCA152049R1001 16,12 3 500 OXB500F3X2QB 1SCA151027R1001 19.92 3 630 OXB630E3X2QB 1SCA151062R1001 19.92 3 800 OXB800E3X2QB 1SCA149960R1001 19.92 3 OXB1000E3X2QB 1SCA152411R1001 1000 44.14 3 1250 OXB1250E3X2QB 1SCA153616R1001 44,14 3 1600 OXB1600E3X2QB 1SCA153625R1001 44,14 4 200 OXB200E3S2QB 1SCA153427R1001 16,24 OXB250E3S2QB 1SCA153456R1001 250 16,24 4 1SCA153501R1001 315 OXB315E3S2QB 18,32 4 400 OXB400E3S2QB 1SCA153515R1001 18,32 4 500 OXB500E3S2QB 1SCA151025R1001 22,20 4 630 OXB630E3S2QB 1SCA151054R1001 22,20 4 800 OXB800E3S2QB 1SCA150934R1001 22,20 4 1000 OXB1000E3S2QB 1SCA153577R1001 57,08 4 1250 OXB1250E3S2QB 1SCA153610R1001 57,08 4 1600 OXB1600E3S2QB 1SCA153622R1001 57,08

Interruptores conmutadores automáticos – IEC

OXB200...250E1S2QT

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.





OXB315...400E1S2QT

OXB200...250E3X2QT





OXB500...800E1S2QT

OXB1000...1600E3X2QT

OXB200...250E3S2QT



OXB500...800E3S2QT



OXB315...400E3S2QT



OXB1000...1600E3S2QT

N.º de polos	Corriente nominal	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
2	200	OXB200E1S2QT	1SCA153424R1001	13,09
2	250	OXB250E1S2QT	1SCA153453R1001	13,09
2	315	OXB315E1S2QT	1SCA153498R1001	14,07
2	400	OXB400E1S2QT	1SCA153512R1001	14,07
2	500	OXB500E1S2QT	1SCA151024R1001	17,61
2	630	OXB630E1S2QT	1SCA151050R1001	17,61
2	800	OXB800E1S2QT	1SCA150930R1001	17,61
3	200	OXB200E3X2QT	1SCA153434R1001	14,68
3	250	OXB250E3X2QT	1SCA153460R1001	14,68
3	315	OXB315E3X2QT	1SCA153507R1001	16,15
3	400	OXB400E3X2QT	1SCA153520R1001	16,15
3	500	OXB500E3X2QT	1SCA151028R1001	19,95
3	630	OXB630E3X2QT	1SCA149957R1001	19,95
3	800	OXB800E3X2QT	1SCA150940R1001	19,95
3	1000	OXB1000E3X2QT	1SCA153582R1001	44,17
3	1250	OXB1250E3X2QT	1SCA153617R1001	44,17
3	1600	OXB1600E3X2QT	1SCA153626R1001	44,17
4	200	OXB200E3S2QT	1SCA153428R1001	16,27
4	250	OXB250E3S2QT	1SCA153457R1001	16,27
4	315	OXB315E3S2QT	1SCA153502R1001	18,35
4	400	OXB400E3S2QT	1SCA153516R1001	18,35
4	500	OXB500E3S2QT	1SCA151026R1001	22,23
4	630	OXB630E3S2QT	1SCA151055R1001	22,23
4	800	OXB800E3S2QT	1SCA150935R1001	22,23
4	1000	OXB1000E3S2QT	1SCA153578R1001	57,11
4	1250	OXB1250E3S2QT	1SCA153611R1001	57,11
4	1600	OXB1600E3S2QT	1SCA153623R1001	57,11

Interruptores conmutadores automáticos – IEC

OXB200...250E1S3QB



OXB315...400E1S3QB

OXB500...800E1S3QB





OXB200...250E3X3QB

OXB315...400E3X3QB





OXB1000...1600E3X3QT



OXB200...250E3S3QB

OXB315...400E3S3QB



OXB500...800E3S2QT



OXB1000...1600E3S3QT

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador LCD de nivel 3

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II.

Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba

N.º de polos	Corriente nominal	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
2	200	OXB200E1S3QB	1SCA153425R1001	13,06
2	250	OXB250E1S3QB	1SCA153454R1001	13,06
2	315	OXB315E1S3QB	1SCA153499R1001	14,04
2	400	OXB400E1S3QB	1SCA153513R1001	14,04
2	500	OXB500E1S3QB	1SCA151739R1001	17,58
2	630	OXB630E1S3QB	1SCA151052R1001	17,58
2	800	OXB800E1S3QB	1SCA150932R1001	17,58
3	200	OXB200E3X3QB	1SCA152042R1001	14,65
3	250	OXB250E3X3QB	1SCA153461R1001	14,65
3	315	OXB315E3X3QB	1SCA153508R1001	16,12
3	400	OXB400E3X3QB	1SCA153521R1001	16,12
3	500	OXB500E3X3QB	1SCA151744R1001	19,92
3	630	OXB630E3X3QB	1SCA151064R1001	19,92
3	800	OXB800E3X3QB	1SCA150942R1001	19,92
3	1000	OXB1000E3X3QB	1SCA153583R1001	44,14
3	1250	OXB1250E3X3QB	1SCA153618R1001	44,14
3	1600	OXB1600E3X3QB	1SCA153627R1001	44,14
4	200	OXB200E3S3QB	1SCA153429R1001	16,24
4	250	OXB250E3S3QB	1SCA152435R1001	16,24
4	315	OXB315E3S3QB	1SCA152046R1001	18,32
4	400	OXB400E3S3QB	1SCA153517R1001	18,32
4	500	OXB500E3S3QB	1SCA151741R1001	22,20
4	630	OXB630E3S3QB	1SCA151057R1001	22,20
4	800	OXB800E3S3QB	1SCA149958R1001	22,20
4	1000	OXB1000E3S3QB	1SCA153579R1001	57,08
4	1250	OXB1250E3S3QB	1SCA153612R1001	57,08
4	1600	OXB1600E3S3QB	1SCA152412R1001	57,08

Interruptores conmutadores automáticos – IEC

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador LCD de nivel 3

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.



OXB200...250E1S3QT



OXB315...400E1S3QT

OXB500...800E1S3QT



OXB200...250E3X3QT

OXB315...400E3X3QT



OXB500...800E3X3QT

4

4

4

4

4

630

800

1000

1250

1600

OXB1000...1600E3X3QT



OXB200...250E3S3QT

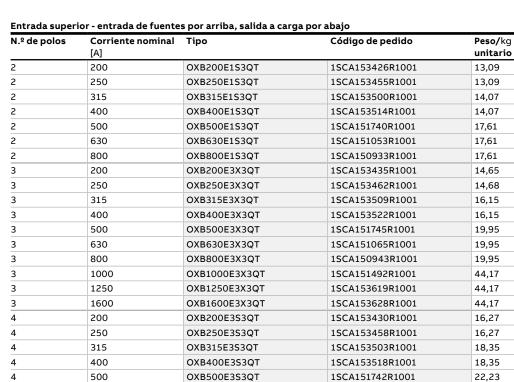
OXB315...400E3S3QT



OXB500...800E3S3QT



OXB1000...1600E3S3QT



OXB630E3S3QT

OXB800E3S3QT

OXB1000E3S3QT

OXB1250E3S3QT

OXB1600E3S3QT

1SCA151058R1001

1SCA150937R1001

1SCA153580R1001

1SCA153613R1001

1SCA153624R1001

22,23

22,23

57,11

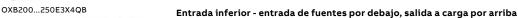
57.11

57,11

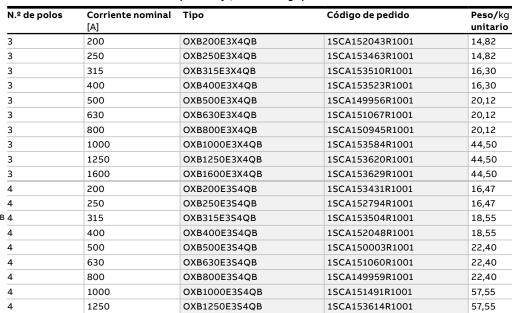
Interruptores conmutadores automáticos – IEC

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador táctiles de nivel 4

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.



1600



1SCA152414R1001

57,55

OXB1600E3S4QB





OXB315...400E3X4QB



OXB500...800E3X4QB



OXB1000...1600E3X4QB 4

OXB200...250E3S4QB



OXB315...400E3S4QB



OXB500...800E3S4QB



OXB1000...1600E3S4QB

Peso/kg

unitario

14,85

14,85

16.33

16.33

20.15

20.15

20,15

44,53

44,53

44,53

16,50

16,50

18,58

18,58

22,43

22,43

22,43

57,58

57.58

57,58

Código de pedido

1SCA152044R1001

1SCA153464R1001

1SCA152047R1001

1SCA153524R1001

1SCA151746R1001

1SCA151068R1001

1SCA150946R1001

1SCA153585R1001

1SCA153621R1001

1SCA153630R1001

1SCA153432R1001

1SCA152045R1001

1SCA153505R1001

1SCA153519R1001

1SCA151743R1001

1SCA151061R1001

1SCA150939R1001

1SCA153581R1001

1SCA153615R1001

1SCA152413R1001

Códigos de pedido

Interruptores conmutadores automáticos – IEC

N.º de polos

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

4

4

4

4

4

4

4

4

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador táctiles de nivel 4

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

Tipo

OXB200E3X4QT

OXB250E3X4QT

OXB315E3X4QT

OXB400E3X4QT

OXB500E3X4QT

OXB630E3X4QT

OXB800E3X4QT

OXB1000E3X4QT

OXB1250E3X4QT

OXB1600E3X4QT

OXB200E3S4QT

OXB250E3S4QT

OXB315E3S4QT

OXB400E3S4QT

OXB500E3S4QT

OXB630E3S4QT

OXB800E3S4QT

OXB1000E3S4QT

OXB1250E3S4QT

OXB1600E3S4QT

Corriente nominal

200

250

315

400

500

630

800

1000

1250

1600

250

315

400

500

630

800

1000

1250

1600

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.



OXB200...250E3X4QT

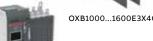


OXB315...400E3X4QT





OXB1000...1600E3X4QT



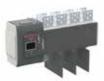




OXB315...400E3S4QT



OXB500...800E3S4QT



OXB1000...1600E3S4QT



Interruptores conmutadores automáticos - UL

Sin caja Controlador ATS nivel 2 - Transición abierta Cableado - entrada inferior 29 Cableado - entrada superior Controlador ATS nivel 2 - Transición retardada Cableado - entrada inferior Cableado - entrada superior Controlador ATS nivel 3 - Transición abierta Cableado - entrada inferior Cableado - entrada superior Controlador ATS nivel 3 - Transición abierta con neutro superpuesto Cableado - entradas superior e inferior Controlador ATS nivel 3 – Transición retardada Cableado - entrada inferior Cableado - entrada superior Nivel 4 - Transición abierta Cableado - entrada inferior Cableado - entrada superior

Nivel 4 - Transición abierta con neutro superpuesto

Cableado - entradas superior e inferior

Nivel 4 - Transición retardada

40 Cableado - entrada inferior 41 Cableado - entrada superior

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición abierta - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.



OXA30...200U2X2QT



OXA260U2X2QB

OXA400...600U2X2QB



OXA260U3X2QB

OXA30...200U3X2QB

OXA400...600U3X2QB



OXA800...1200U3X2QB



OXA400...600U3S2QB

N.º de polos	Corriente nominal		Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			
2	30		OXA30U2X2QB	1SCA153327R1001	12,76
2	60		OXA60U2X2QB	1SCA153349R1001	12,76
2	100		OXA100U2X2QB	1SCA153243R1001	12,76
2	125		OXA125U2X2QB	1SCA153263R1001	12,76
2	160		OXA160U2X2QB	1SCA153285R1001	12,76
2	200	250	OXA200U2X2QB	1SCA153302R1001	12,76
2	260	400	OXA260U2X2QB	1SCA153315R1001	13,74
2	400	400	OXA400U2X2QB	1SCA150972R1001	17,01
2	600	800	OXA600U2X2QB	1SCA150988R1001	17,12
3	30		OXA30U3X2QB	1SCA153343R1001	14,35
3	60		OXA60U3X2QB	1SCA153369R1001	14,35
3	100		OXA100U3X2QB	1SCA153257R1001	14,35
3	125		OXA125U3X2QB	1SCA153279R1001	14,35
3	160		OXA160U3X2QB	1SCA153297R1001	14,35
3	200	250	OXA200U3X2QB	1SCA152790R1001	14,35
3	260	400	OXA260U3X2QB	1SCA153323R1001	15,82
3	400	400	OXA400U3X2QB	1SCA149949R1001	19,65
3	600	800	OXA600U3X2QB	1SCA150998R1001	19,46
3	800	1600	OXA800U3X2QB	1SCA151489R1001	43,64
3	1000		OXA1000U3X2QB	1SCA153548R1001	43,64
3	1200		OXA1200U3X2QB	1SCA153560R1001	43,64
4	30		OXA30U3S2QB	1SCA153544R1001	15,94
4	60		OXA60U3S2QB	1SCA153251R1001	15,94
4	100		OXA100U3S2QB	1SCA153555R1001	15,94
4	125		OXA125U3S2QB	1SCA153273R1001	15,94
4	160		OXA160U3S2QB	1SCA152035R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3S2QB	1SCA152789R1001	15,94
4	260	400	OXA260U3S2QB	1SCA153320R1001	18,02
4	400	400	OXA400U3S2QB	1SCA153335R1001	21,28
4	600	800	OXA600U3S2QB	1SCA150978R1001	21,28
4	800	1600	OXA800U3S2QB	1SCA150994R1001	56,58
4	1000		OXA1000U3S2QB	1SCA153358R1001	56,58
4	1200		OXA1200U3S2QB	1SCA153569R1001	56,58



Interruptores conmutadores automáticos – UL

N.º de polos

2

2

2

2

2

2

2

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

4

4

4

4

Transición abierta - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

IEC

250

400

400

800

250

400

400

800

250

400

400

800

1600

1600

Tipo

OXA30U2X2QT

OXA60U2X2QT

OXA100U2X2QT

OXA125U2X2QT

OXA160U2X2QT

OXA200U2X2QT

OXA260U2X2QT

OXA400U2X2QT

OXA600U2X2QT

OXA30U3X2QT

OXA60U3X2QT

OXA100U3X2QT

OXA125U3X2QT

OXA160U3X2QT

OXA200U3X2QT

OXA260U3X2QT

OXA400U3X2QT

OXA600U3X2QT

OXA800U3X2QT

OXA1000U3X2QT

OXA1200U3X2QT

OXA30U3S2QT

OXA60U3S2QT

OXA100U3S2QT

OXA125U3S2QT

OXA160U3S2QT

OXA200U3S2QT

OXA260U3S2QT

OXA400U3S2QT

OXA600U3S2QT

OXA800U3S2QT

OXA1000U3S2QT

OXA1200U3S2QT

Corriente

nominal

[A]

30

60

100

125

160

200

260

400

600

30

60

100

125

160

200

260

400

600

800

1000

1200

30

60

100

125

160

200

260

400

600

800

1000

1200

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Código de pedido

1SCA153328R1001

1SCA153350R1001

1SCA153244R1001

1SCA153264R1001

1SCA153286R1001

1SCA153303R1001

1SCA153316R1001

1SCA150973R1001

1SCA150989R1001

1SCA153344R1001

1SCA153370R1001

1SCA153258R1001

1SCA153280R1001

1SCA153298R1001

1SCA153311R1001

1SCA153324R1001

1SCA150980R1001

1SCA150999R1001

1SCA151490R1001

1SCA153549R1001

1SCA153561R1001

1SCA153336R1001

1SCA153360R1001

1SCA153252R1001

1SCA153274R1001

1SCA152036R1001

1SCA153308R1001

1SCA152040R1001

1SCA150979R1001

1SCA149953R1001

1SCA153570R1001

1SCA153545R1001

1SCA151483R1001

Peso/kg

unitario

12.79

12.79

12,79

12,79

12,79

12,79

13,77

17,04

17,15

14,38

14,38

14,38

14,38

14,38

14,38

15.85

19,68

19,49

44,67

43,67

43,67

15,97

15.97

15.97

15,97

15,97

15,97

18,05

21,31

21,73

56.61

56.61

56,61



OXA30...200U2X2QT



OXA30...200U3X2QT



OXA400...600U3X2QT



OXA800...1200U3X2QT



OXA30...200U3S2QT



OXA400...600

	4
	4
	4
	4
U3S2QT	4
O S S L Q I	

Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los interruptores de calibres entre 400 - 1200 A; se incluyen como estándar.



OXA800...1200U3S2QT

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba





OXB800...1200U3X2QB



OXB30...200U3S2QB

N.º de polos	Corriente nominal	,	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			
2	30		OXB30U2X2QB	1SCA153481R1001	13,06
2	60		OXB60U2X2QB	1SCA153525R1001	13,06
2	100		OXB100U2X2QB	1SCA153375R1001	13,06
2	125		OXB125U2X2QB	1SCA153391R1001	13,06
2	160		OXB160U2X2QB	1SCA153407R1001	13,06
2	200	250	OXB200U2X2QB	1SCA153436R1001	13,06
2	260	400	OXB260U2X2QB	1SCA153465R1001	14,04
2	400	400	OXB400U2X2QB	1SCA151007R1001	17,51
2	600	800	OXB600U2X2QB	1SCA151033R1001	17,58
3	30		OXB30U3X2QB	1SCA153491R1001	14,65
3	60		OXB60U3X2QB	1SCA153535R1001	14,65
3	100		OXB100U3X2QB	1SCA153385R1001	14,65
3	125		OXB125U3X2QB	1SCA153401R1001	14,65
3	160		OXB160U3X2QB	1SCA153417R1001	14,65
3	200	250	OXB200U3X2QB	1SCA153446R1001	14,65
3	260	400	OXB260U3X2QB	1SCA153475R1001	16,12
3	400	400	OXB400U3X2QB	1SCA151017R1001	19,70
3	600	800	OXB600U3X2QB	1SCA151043R1001	19,92
3	800	1600	OXB800U3X2QB	1SCA153637R1001	44,14
3	1000		OXB1000U3X2QB	1SCA153592R1001	44,14
3	1200		OXB1200U3X2QB	1SCA153604R1001	44,14
4	30		OXB30U3S2QB	1SCA153485R1001	16,24
4	60		OXB60U3S2QB	1SCA153529R1001	16,24
4	100		OXB100U3S2QB	1SCA153379R1001	16,24
4	125		OXB125U3S2QB	1SCA153395R1001	16,24
4	160		OXB160U3S2QB	1SCA153411R1001	16,24
4	200	250	OXB200U3S2QB	1SCA153440R1001	16,24
4	260	400	OXB260U3S2QB	1SCA153469R1001	18,32
4	400	400	OXB400U3S2QB	1SCA151011R1001	21,78
4	600	800	OXB600U3S2QB	1SCA151037R1001	22,20
4	800	1600	OXB800U3S2QB	1SCA153631R1001	57,08
4	1000		OXB1000U3S2QB	1SCA153586R1001	57,08
4	1200		OXB1200U3S2QB	1SCA153598R1001	57,08



OXB800...1200U3S2QB

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador DIP de nivel 2

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo



OXB400...600U2X2QT



OXB30...200U3X2QT



OXB800...1200U3X2QT



OXB30...200U3S2QT



OXB400...600U3S2QT

N.º de polos	Corriente nominal		Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			22110
2	30		OXB30U2X2QT	1SCA153482R1001	13,09
2	60		OXB60U2X2QT	1SCA153526R1001	13,09
2	100		OXB100U2X2QT	1SCA153376R1001	13,09
2	125		OXB125U2X2QT	1SCA153392R1001	13,09
2	160		OXB160U2X2QT	1SCA153408R1001	13,09
2	200	250	OXB200U2X2QT	1SCA153437R1001	13,09
2	260	400	OXB260U2X2QT	1SCA153466R1001	14,07
2	400	400	OXB400U2X2QT	1SCA151008R1001	17,54
2	600	800	OXB600U2X2QT	1SCA151034R1001	17,61
3	30		OXB30U3X2QT	1SCA153491R1001	14,68
3	60		OXB60U3X2QT	1SCA153535R1001	14,68
3	100		OXB100U3X2QT	1SCA153385R1001	14,68
3	125		OXB125U3X2QT	1SCA153401R1001	14,68
3	160		OXB160U3X2QT	1SCA153418R1001	14,68
3	200	250	OXB200U3X2QT	1SCA153447R1001	14,68
3	260	400	OXB260U3X2QT	1SCA153476R1001	16,15
3	400	400	OXB400U3X2QT	1SCA151018R1001	19,73
3	600	800	OXB600U3X2QT	1SCA151044R1001	19,95
3	800	1600	OXB800U3X2QT	1SCA153638R1001	44,17
3	1000		OXB1000U3X2QT	1SCA153593R1001	44,17
3	1200		OXB1200U3X2QT	1SCA153605R1001	44,17
4	30		OXB30U3S2QT	1SCA153486R1001	16,27
4	60		OXB60U3S2QT	1SCA153530R1001	16,27
4	100		OXB100U3S2QT	1SCA153380R1001	16,27
4	125		OXB125U3S2QT	1SCA153396R1001	16,27
4	160		OXB160U3S2QT	1SCA153412R1001	16,27
4	200	250	OXB200U3S2QT	1SCA153441R1001	16,27
4	260	400	OXB260U3S2QT	1SCA153470R1001	18,35
4	400	400	OXB400U3S2QT	1SCA151012R1001	21,81
4	600	800	OXB600U3S2QT	1SCA151038R1001	22,23
4	800	1600	OXB800U3S2QT	1SCA153632R1001	57,11
4	1000		OXB1000U3S2QT	1SCA153587R1001	57,11
4	1200		OXB1200U3S2QT	1SCA153599R1001	57,11

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición abierta - Sin caja, controlador de nivel 3

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba

N.º de polos	Corriente		Tipo	Código de pedido	Peso/ kg
	nominal				unitario
	[A]	IEC		<u> </u>	
2	30		OXA30U2X3QB	1SCA153329R1001	12,76
2	60		OXA60U2X3QB	1SCA153351R1001	12,76
2	100		OXA100U2X3QB	1SCA153245R1001	12,76
2	125		OXA125U2X3QB	1SCA153265R1001	12,76
2	160		OXA160U2X3QB	1SCA153287R1001	12,76
2	200	250	OXA200U2X3QB	1SCA153304R1001	12,76
2	260	400	OXA260U2X3QB	1SCA153317R1001	13,74
2	400	400	OXA400U2X3QB	1SCA150974R1001	17,01
2	600	800	OXA600U2X3QB	1SCA150990R1001	17,12
3	30		OXA30U3X3QB	1SCA153345R1001	14,35
3	60		OXA60U3X3QB	1SCA153371R1001	14,35
3	100		OXA100U3X3QB	1SCA153259R1001	14,35
3	125		OXA125U3X3QB	1SCA153281R1001	14,35
3	160		OXA160U3X3QB	1SCA153299R1001	14,35
3	200	250	OXA200U3X3QB	1SCA153312R1001	14,35
3	260	400	OXA260U3X3QB	1SCA152793R1001	15,82
3	400	400	OXA400U3X3QB	1SCA150981R1001	19,65
3	600	800	OXA600U3X3QB	1SCA151000R1001	19,46
3	800	1600	OXA800U3X3QB	1SCA153573R1001	43,64
3	1000		OXA1000U3X3QB	1SCA153550R1001	43,64
3	1200		OXA1200U3X3QB	1SCA153562R1001	43,64
4	30		OXA30U3S3QB	1SCA153339R1001	15,94
4	60		OXA60U3S3QB	1SCA153361R1001	15,94
4	100		OXA100U3S3QB	1SCA153253R1001	15,94
4	125		OXA125U3S3QB	1SCA153275R1001	15,94
4	160		OXA160U3S3QB	1SCA153293R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3S3QB	1SCA153309R1001	15,94
4	260	400	OXA260U3S3QB	1SCA153321R1001	18,02
4	400	400	OXA400U3S3QB	1SCA149945R1001	21,28
4	600	800	OXA600U3S3QB	1SCA150995R1001	21,70
4	800	1600	OXA800U3S3QB	1SCA151487R1001	56,58
4	1000		OXA1000U3S3QB	1SCA153546R1001	56,58
4	1200		OXA1200U3S3QB	1SCA153556R1001	56,58



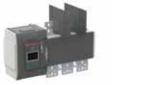




OXA30...200U3X3QB



OXA400...600U3X3QB



OXA800...1200U3X3QB



OXA30...200U3S3QB





OXA800...1200U3S3QB

Peso/kg

unitario

Códigos de pedido

Interruptores conmutadores automáticos – UL

N.º de polos

Transición abierta - Sin caja, controlador de nivel 3

Corriente

nominal

[A]

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

IEC

Tipo

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Código de pedido





OXA400...600U2X3QT





OXA400...600U3X3QT





OXA30...200U3S3QT



OXA260U3S3QT

	2	30		OXA30U2X3QT	1SCA153329R1001	12,76
	2	60		OXA60U2X3QT	1SCA153351R1001	12,76
Т	2	100		OXA100U2X3QT	1SCA153245R1001	12,76
	2	125		OXA125U2X3QT	1SCA153265R1001	12,76
	2	160		OXA160U2X3QT	1SCA153287R1001	12,76
	2	200	250	OXA200U2X3QT	1SCA153304R1001	12,76
	2	260	400	OXA260U2X3QT	1SCA153317R1001	13,74
	2	400	400	OXA400U2X3QT	1SCA150974R1001	17,01
	2	600	800	OXA600U2X3QT	1SCA150990R1001	17,12
	3	30		OXA30U3X3QT	1SCA153346R1001	14,35
	3	60		OXA60U3X3QT	1SCA153372R1001	14,35
	3	100		OXA100U3X3QT	1SCA153260R1001	14,35
	3	125		OXA125U3X3QT	1SCA153282R1001	14,35
	3	160		OXA160U3X3QT	1SCA153300R1001	14,35
	3	200	250	OXA200U3X3QT	1SCA153313R1001	14,35
	3	260	400	OXA260U3X3QT	1SCA153325R1001	15,82
	3	400	400	OXA400U3X3QT	1SCA150982R1001	19,65
	3	600	800	OXA600U3X3QT	1SCA151001R1001	19,46
	3	800	1600	OXA800U3X3QT	1SCA153574R1001	43,64
	3	1000		OXA1000U3X3QT	1SCA153551R1001	43,64
	3	1200		OXA1200U3X3QT	1SCA153563R1001	43,64
ΤÇ	4	30		OXA30U3S3QT	1SCA153340R1001	15,94
	4	60		OXA60U3S3QT	1SCA153362R1001	15,94
	4	100		OXA100U3S3QT	1SCA153254R1001	15,94
	4	125		OXA125U3S3QT	1SCA153276R1001	15,94
	4	160		OXA160U3S3QT	1SCA153294R1001	15,94
	4	200	250	OXA200U3S3QT	1SCA152038R1001	15,94
	4	260	400	OXA260U3S3QT	1SCA153322R1001	18,02
	4	400	400	OXA400U3S3QT	1SCA149946R1001	21,28
	4	600	800	OXA600U3S3QT	1SCA150996R1001	21,70
	4	800	1600	OXA800U3S3QT	1SCA153571R1001	56,58
	4	1000		OXA1000U3S3QT	1SCA153547R1001	56,58
	4	1200		OXA1200U3S3QT	1SCA153557R1001	56,58





OXA800...1200U3S3QT

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición abierta con neutro superpuesto – Sin caja, controlador de nivel 3

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

Neutro superpuesto significa que el neutro no se desconectará de la carga cuando se transfiera de una fuente a otra.

En la entrega se incluye una maneta para la operación manual y un cable de conexión de 2 m entre la HMI desmontable y el bastidor del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.



N.º de polos	Corriente nominal	IEC	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]				
4	30		OXA30U3O3QB	1SCA153331R1001	15,74
4	60		OXA60U3O3QB	1SCA153353R1001	15,74
4	100		OXA100U3O3QB	1SCA153247R1001	15,74
4	125		OXA125U3O3QB	1SCA153269R1001	15,74
4	160		OXA160U3O3QB	1SCA153289R1001	15,74
4	200	250	OXA200U3O3QB	1SCA153306R1001	15,74
4	260	400	OXA260U3O3QB	1SCA152791R1001	18,00
4	400	400	OXA400U3O3QB	1SCA149943R1001	21,16
4	600	800	OXA600U3O3QB	1SCA150992R1001	21,58
4	800	1600	OXA800U3O3QB	1SCA153565R1001	56,58
4	1000		OXA1000U3O3QB	1SCA153541R1001	56,58
4	1200		OXA1200U3O3OB	1SCA151480R1001	56 58

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

N.º de polos	Corriente nominal		Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			
4	30		OXA30U3O3QT	1SCA153332R1001	15,77
4	60		OXA60U3O3QT	1SCA153354R1001	15,77
4	100		OXA100U3O3QT	1SCA153248R1001	15,77
4	125		OXA125U3O3QT	1SCA153270R1001	15,77
4	160		OXA160U3O3QT	1SCA153290R1001	15,77
4	200	250	OXA200U3O3QT	1SCA152430R1001	15,77
4	260	400	OXA260U3O3QT	1SCA153319R1001	17,93
4	400	400	OXA400U3O3QT	1SCA150976R1001	21,19
4	600	800	OXA600U3O3QT	1SCA150993R1001	21,61
4	800	1600	OXA800U3O3QT	1SCA153566R1001	56,61
4	1000		OXA1000U3O3QT	1SCA153542R1001	56,61
4	1200		OXA1200U3O3QT	1SCA151481R1001	56,61



OXA30...200U3O3QB



OXA400...600U3O3QB



OXA800...1200U3O3QB



OXA400...600U3O3QT



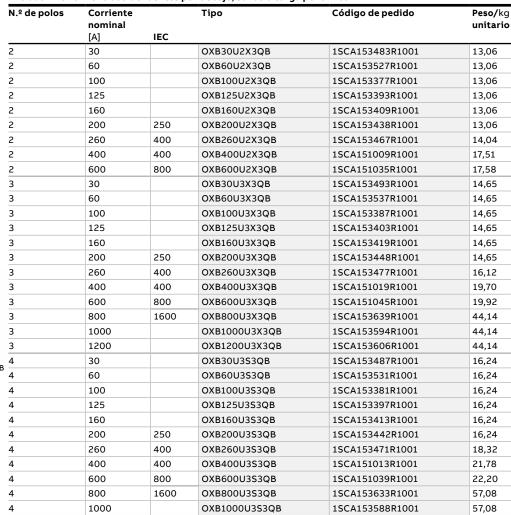
OXA800...1200U3O3QT

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador de nivel 3

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

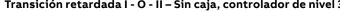




OXB1200U3S3QB

1SCA153600R1001

57,08







OXB30...200U3X3QB





OXB800...1200U3X3QB

OXB30...200U3S3QB



OXB400...600U3S3QB



Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los interruptores de calibres entre 400 - 1200 A; se incluyen como estándar.

1200



OXB800...1200U3S3QB

Interruptores conmutadores automáticos – UL

N.º de polos

2

2

2

2

2

2

2

2

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador de nivel 3

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

IEC

250

400

400

800

Corriente

nominal

[A]

30

60

100

125

160

200

260

400

600

1000

1200

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

OXB30U2X3QT

OXB60U2X3QT

OXB100U2X3QT

OXB125U2X3QT

OXB160U2X3QT

OXB200U2X3QT

OXB260U2X3QT

OXB400U2X3QT

OXB600U2X3QT

Código de pedido

1SCA153484R1001

1SCA153528R1001

1SCA153378R1001

1SCA153394R1001

1SCA153410R1001

1SCA153439R1001

1SCA153468R1001

1SCA151010R1001

1SCA151036R1001

1SCA153589R1001

1SCA153601R1001

Peso/kg

unitario

13,09

13,09

13,09

13,09

13,09

13.09

14.07

17,54

17,61

57,11

57,11

Tipo



OXB30...200U2X3QT



OXB400...600U2X3QT

OXB30...200E3X3QT



OXB400...600U3X3QT







OXB800...1200U3X3QT

OXB30...200U3S3QT



OXB260U3S3QT

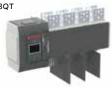
	3	30		OXB30U3X3QT	1SCA153494R1001	14,68
	3	60		OXB60U3X3QT	1SCA153538R1001	14,68
•	3	100		OXB100U3X3QT	1SCA153388R1001	14,68
	3	125		OXB125U3X3QT	1SCA153404R1001	14,68
	3	160		OXB160U3X3QT	1SCA153420R1001	14,68
	3	200	250	OXB200U3X3QT	1SCA153449R1001	14,68
	3	260	400	OXB260U3X3QT	1SCA153478R1001	16,15
	3	400	400	OXB400U3X3QT	1SCA151020R1001	19,73
	3	600	800	OXB600U3X3QT	1SCA151046R1001	19,95
	3	800	1600	OXB800U3X3QT	1SCA153640R1001	44,17
	3	1000		OXB1000U3X3QT	1SCA153595R1001	44,17
	3	1200		OXB1200U3X3QT	1SCA153607R1001	44,17
Т	4	30		OXB30U3S3QT	1SCA153488R1001	16,27
	4	60		OXB60U3S3QT	1SCA153532R1001	16,27
	4	100		OXB100U3S3QT	1SCA153382R1001	16,27
	4	125		OXB125U3S3QT	1SCA153398R1001	16,27
	4	160		OXB160U3S3QT	1SCA153414R1001	16,27
	4	200	250	OXB200U3S3QT	1SCA153443R1001	16,27
	4	260	400	OXB260U3S3QT	1SCA153472R1001	18,35
	4	400	400	OXB400U3S3QT	1SCA151014R1001	21,81
	4	600	800	OXB600U3S3QT	1SCA151040R1001	22,23
	4	800	1600	OXB800U3S3QT	1SCA153634R1001	57,11

OXB1000U3S3QT

OXB1200U3S3QT







OXB800...1200U3S3QT

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición abierta - Sin caja, controlador de nivel 4

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba



OXA260U3S4QB



OXA260U3X4QB

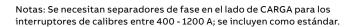


OXA400...600U3X4QB



OXA800...1200U3X4QB

N.º de polos	Corriente nominal [A]	IEC	Tipo	Código de pedido	Peso/ kg unitario
3	30	1	OXA30U3X4QB	1SCA153347R1001	14,52
3	60		OXA60U3X4QB	1SCA153373R1001	14,52
3	100		OXA100U3X4QB	1SCA153261R1001	14,52
3	125		OXA125U3X4QB	1SCA153283R1001	14,52
3	160		OXA160U3X4QB	1SCA152429R1001	14,52
3	200	250	OXA200U3X4QB	1SCA153314R1001	14,52
3	260	400	OXA260U3X4QB	1SCA152434R1001	16,00
3	400	400	OXA400U3X4QB	1SCA150983R1001	19,85
3	600	800	OXA600U3X4QB	1SCA151002R1001	19,66
3	800	1600	OXA800U3X4QB	1SCA153575R1001	44,00
3	1000		OXA1000U3X4QB	1SCA153552R1001	44,00
3	1200		OXA1200U3X4QB	1SCA151484R1001	44,00
4	30		OXA30U3S4QB	1SCA153341R1001	16,17
4	60		OXA60U3S4QB	1SCA153363R1001	16,17
4	100		OXA100U3S4QB	1SCA153255R1001	16,17
4	125		OXA125U3S4QB	1SCA153277R1001	16,17
4	160		OXA160U3S4QB	1SCA153295R1001	16,17
4	200	250	OXA200U3S4QB	1SCA152431R1001	16,17
4	260	400	OXA260U3S4QB	1SCA152792R1001	18,35
4	400	400	OXA400U3S4QB	1SCA149947R1001	21,48
4	600	800	OXA600U3S4QB	1SCA149954R1001	21,90
4	800	1600	OXA800U3S4QB	1SCA151488R1001	57,05
4	1000		OXA1000U3S4QB	1SCA151478R1001	57,05
4	1200		OXA1200U3S4QB	1SCA153558R1001	57,05





OXA30...200U3S4QB



OXA400...600U3S4QB



OXA800...1200U3S4QB

Interruptores conmutadores automáticos – UL

Transición abierta - Sin caja, controlador de nivel 4

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

N.º de polos	Corriente nominal [A]	IEC	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
3	30		OXA30U3X4QT	1SCA153348R1001	14,55
3	60		OXA60U3X4QT	1SCA153374R1001	14,55
3	100		OXA100U3X4QT	1SCA153262R1001	14,55
3	125		OXA125U3X4QT	1SCA153284R1001	14,55
3	160		OXA160U3X4QT	1SCA153301R1001	14,55
3	200	250	OXA200U3X4QT	1SCA152432R1001	14,55
3	260	400	OXA260U3X4QT	1SCA153326R1001	16,03
3	400	400	OXA400U3X4QT	1SCA149950R1001	19,88
3	600	800	OXA600U3X4QT	1SCA149955R1001	19,65
3	800	1600	OXA800U3X4QT	1SCA153576R1001	44,03
3	1000		OXA1000U3X4QT	1SCA153553R1001	44,03
3	1200		OXA1200U3X4QT	1SCA153564R1001	44,03
4	30		OXA30U3S4QT	1SCA153342R1001	16,20
4	60		OXA60U3S4QT	1SCA153368R1001	16,20
4	100		OXA100U3S4QT	1SCA153256R1001	16,20
4	125		OXA125U3S4QT	1SCA153278R1001	16,20
4	160		OXA160U3S4QT	1SCA153296R1001	16,20
4	200	250	OXA200U3S4QT	1SCA153310R1001	16,20
4	260	400	OXA260U3S4QT	1SCA152041R1001	18,28
4	400	400	OXA400U3S4QT	1SCA149948R1001	21,31
4	600	800	OXA600U3S4QT	1SCA150997R1001	21,93
4	800	1600	OXA800U3S4QT	1SCA153572R1001	57,08
4	1000		OXA1000U3S4QT	1SCA151479R1001	57,08
4	1200		OXA1200U3S4QT	1SCA153559R1001	57,08

Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los





OXA30...200U3X4QT



OXA260U3X4QT



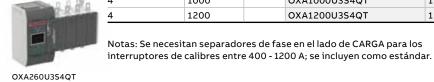
OXA400...600U3X4QT



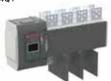
OXA800...1200U3X4QT



OXA30...200U3S4QT



OXA400...600U3S4QT



OXA800...1200U3S4QT

Transición abierta con neutro superpuesto - Sin caja, controlador de nivel 4

Funcionamiento I-II sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

Neutro superpuesto significa que el neutro no se desconectará de la carga cuando se transfiera de una fuente a otra.

En la entrega se incluye una maneta para la operación manual y un cable de conexión de 2 m entre la HMI desmontable y el bastidor del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.



N.º de polos	Corriente nominal		Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			
4	30		OXA30U3O4QB	1SCA153333R1001	15,94
4	60		OXA60U3O4QB	1SCA153355R1001	15,94
4	100		OXA100U3O4QB	1SCA153249R1001	15,94
4	125		OXA125U3O4QB	1SCA153271R1001	15,94
4	160		OXA160U3O4QB	1SCA153291R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3O4QB	1SCA152037R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3O4QB	1SCA152039R1001	18,13
4	400	400	OXA400U3O4QB	1SCA149944R1001	21,06
4	600	800	OXA600U3O4QB	1SCA149951R1001	21,78
4	800	1600	OXA800U3O4QB	1SCA153567R1001	57,05
4	1000		OXA1000U3O4QB	1SCA151477R1001	57,05
4	1200		OXA1200U3O4QB	1SCA151482R1001	57,05



	nominal				unitario
	[A]	IEC			
4	30		OXA30U3O4QB	1SCA153333R1001	15,94
4	60		OXA60U3O4QB	1SCA153355R1001	15,94
4	100		OXA100U3O4QB	1SCA153249R1001	15,94
4	125		OXA125U3O4QB	1SCA153271R1001	15,94
4	160		OXA160U3O4QB	1SCA153291R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3O4QB	1SCA152037R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3O4QB	1SCA152039R1001	18,13
4	400	400	OXA400U3O4QB	1SCA149944R1001	21,06
4	600	800	OXA600U3O4QB	1SCA149951R1001	21,78
4	800	1600	OXA800U3O4QB	1SCA153567R1001	57,05
4	1000		OXA1000U3O4QB	1SCA151477R1001	57,05

Entrada superior - entrada de fuentes por arriba, salida a carga por abajo

N.º de polos	Corriente nominal		Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
	[A]	IEC			
4	30		OXA30U3O4QT	1SCA153334R1001	15,97
4	60		OXA60U3O4QT	1SCA153356R1001	15,97
4	100		OXA100U3O4QT	1SCA153250R1001	15,97
4	125		OXA125U3O4QT	1SCA153272R1001	15,97
4	160		OXA160U3O4QT	1SCA153292R1001	15,97
4	200	250	OXA200U3O4QT	1SCA153307R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3O4QT	1SCA152433R1001	18,16
4	400	400	OXA400U3O4QT	1SCA150977R1001	21,39
4	600	800	OXA600U3O4QT	1SCA149952R1001	21,81
4	800	1600	OXA800U3O4QT	1SCA153568R1001	57,08
4	1000		OXA1000U3O4QT	1SCA153543R1001	57,08
4	1200		OXA1200U3O4QT	1SCA153554R1001	57,08

Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los interruptores de calibres entre 400 - 1200 A; se incluyen como estándar.

Interruptores conmutadores automáticos – UL



OXA30...200U3O4QB



OXA260U3O4QB



OXA400...600U3O4QB



OXA800...1200U3O4QB



OXA30...200U3O4QT



OXA260U3O4QT



OXA400...600U3O4QT



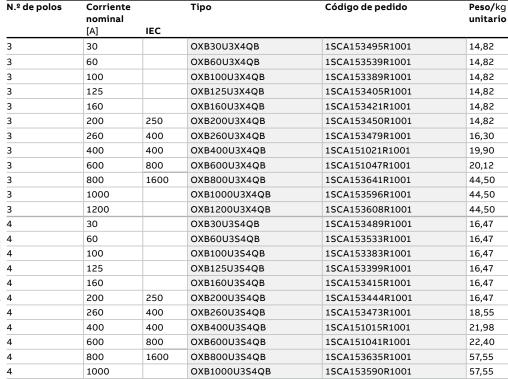
OXA800...1200U3O4QT

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador de nivel 4

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior - entrada de fuentes por debajo, salida a carga por arriba



OXB1200U3S4QB

1SCA153602R1001

57,55



OXB30...200U3X4QB



OXB260U3X4QB

OXB400...600U3X4QB



OXB800...1200U3X4QB

4



OXB30...200U3S4QB



OXB260U3S4QB

Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los interruptores de calibres entre 400 - 1200 A; se incluyen como estándar.

1200



OXB400...600U3S4QB



OXB800...1200U3S4QB

Peso/kg

unitario

14,85

14,85

14,85

14,85

14.85

16.33

19,93

20,15

44.53

44.53

44.53

16.50

16,50

16,50

16,50

16,50

16,50

18,58

22,01

22,43

57,58

57,58

57,58

Códigos de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

N.º de polos

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

4

4

4

Transición retardada I - O - II - Sin caja, controlador de nivel 4

Funcionamiento I-O-II con posición OFF estable entre las posiciones I y II. Maneta para mando manual incluida. Cable RJ45 para la conexión de la HMI incluido. Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Código de pedido

1SCA153496R1001

1SCA153540R1001

1SCA153390R1001

1SCA153406R1001

1SCA153422R1001

1SCA153451R1001

1SCA153480R1001

1SCA151022R1001

1SCA151048R1001

1SCA153642R1001

1SCA153597R1001

1SCA153609R1001

1SCA153490R1001

1SCA153534R1001

1SCA153384R1001

1SCA153400R1001

1SCA153416R1001

1SCA153445R1001

1SCA153474R1001

1SCA151016R1001

1SCA151042R1001

1SCA153636R1001

1SCA153591R1001

1SCA153603R1001



IEC

250

400

400

800

1600

250

400

400

800

1600

Tipo

OXB30U3X4QT

OXB60U3X4QT

OXB100U3X4QT

OXB125U3X4QT

OXB160U3X4QT

OXB200U3X4QT

OXB260U3X4QT

OXB400U3X4QT

OXB600U3X4QT

OXB800U3X4QT

OXB1000U3X4QT

OXB1200U3X4QT

OXB30U3S4QT

OXB60U3S4QT

OXB100U3S4QT

OXB125U3S4QT

OXB160U3S4QT

OXB200U3S4QT

OXB260U3S4QT

OXB400U3S4QT

OXB600U3S4QT

OXB800U3S4QT

OXB1000U3S4QT

OXB1200U3S4QT

Corriente

nominal

[A]

30

60

100

125

160

200

260

400

600

800

1000

1200

30

60

100

125

160

200

260

400

600

800

1000

1200







OXB400...600U3X4QT



OXB800...1200U3X4QT



OXB30...200U3S4QT



Notas: Se necesitan separadores de fase en el lado de CARGA para los interruptores de calibres entre 400 - 1200 A; se incluyen como estándar.



OXB260U3S4QT



OXB400...600U3S4QT



OXB800...1200U3S4QT



U4

Accesorios

44	Módulo de alimentación auxiliar Módulos de conectividad Ekip Módulos de comunicación Ekip Com para controladores de nivel 3 y 4
45	Módulos de señalización Ekip Signalling para controladores de nivel 3 y 4 Módulo de configuración Ekip Programming Unidad de configuración inalámbrica Ekip Bluetooth
46	Ekip Com Hub Cubrebornes Separadores de fase
47	Kit de punta ancha Cubierta protectora para HMI, IP54 Kits de conexión de terminales
48	Terminales de cable UL, mecánicos
49	Contactos auxiliares

Interruptores conmutadores automáticos

Módulo de alimentación auxiliar

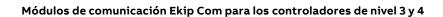
El módulo de alimentación auxiliar OXEA1 se usa para: a) alimentar los módulos de conectividad (Ekip Signalling y Ekip Com) b) alimentar la pantalla HMI del controlador ATS y los módulos de conectividad desde una fuente segura en caso de caída de suministro de alimentación de potencia. Este módulo no es necesario para el funcionamiento normal de TruONE ATS, ya que dispone de fuente de alimentación dual desde los terminales de potencia.





Módulos de conectividad Ekip

Los módulos de conectividad se usan junto con el módulo de alimentación auxiliar OXEA1 para habilitar las funcionalidades de comunicación (módulos Ekip Com) y aumentar la cantidad de entradas y salidas digitales (módulos Ekip Signalling). El número máximo de módulos adicionales depende del tamaño del interruptor TruONE: IEC 200...400 A y UL 30...260 A máximo tres módulos Ekip adicionales, IEC 500...1600 A y UL 400...1200 A máximo cuatro módulos Ekip adicionales. Dichos módulos están disponibles con los controladores TruONE de nivel 3 y 4.



Permiten integrar el interruptor en sistemas de monitorización y control a través de protocolos de comunicación abiertos y estándares. Es posible instalar varios módulos Ekip Com al mismo tiempo. Los módulos Ekip Com para Modbus RTU, Profibus-DP y DeviceNet contienen una resistencia de terminación e interruptores DIP para la activación opcional con el fin de finalizar la red o bus serie. El módulo Profibus-DP también contiene una resistencia de polarización e interruptor DIP para su activación.

Válido para interruptores	Protocolo	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
OX301600	Modbus RTU	Ekip Com Modbus RTU-OX	1SDA104051R1	0,2
OX301600	Modbus TCP	Ekip Com Modbus TCP-OX	1SDA104052R1	0,2
OX301600	Profibus DP	Ekip Com Profibus	1SDA074152R1	0,2
OX301600	Profinet	Ekip Com Profinet	1SDA074153R1	0,2
OX301600	EtherNet/IP	Ekip Com EtherNet / IP	1SDA074155R1	0,2
OX301600	DeviceNet	Ekip Com DeviceNet	1SDA074154R1	0,2





EKIP COM

Interruptores conmutadores automáticos

ACCESORIOS

Módulos de señalización Ekip Signalling para los controladores de nivel 3 y 4

Los módulos Ekip Signalling 2K incluyen dos contactos digitales de entrada y dos de salida para el control y la señalización remota. Se pueden programar desde la pantalla HMI o con el software Ekip Connect. No es posible usar los mismos tipos de manera simultánea.

Válido para interruptores	N.º de DI/DO	Numeración de DI/DO	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
OX301600	2/2	11,12/11,12	Ekip Signalling 2K-1-OX	1SDA104053R1	0,2
OX301600	2/2	21,22/21,22	Ekip Signalling 2K-2-OX	1SDA104054R1	0,2
OX301600	2/2	31,32/31,32	Ekip Signalling 2K-3-OX	1SDA104055R1	0,2



EKIP 2K SIGNALLING

Módulo de configuración Ekip Programming

El módulo de configuración Ekip Programming se usa para configurar TruONE con un USB conectado a un PC y el software Ekip Connect, disponible en la web de ABB. Permite la programación del equipo incluso sin servicio en la alimentación de potencia. Disponible para los controladores TruONE de nivel 3 y 4.

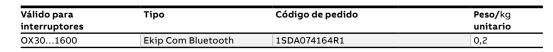


Válido para interruptores	Tipo	Código de pedido	Peso /unidad kg
OX301600	Ekip Programming	1SDA076154R1	0,2

Unidad de configuración inalámbrica Ekip Bluetooth

Ekip Bluetooth se usa para programar TruONE y permite la conexión remota con el interruptor mediante un portátil, tableta o smartphone que tenga instalado el software Ekip Connect. El dispositivo se conecta al puerto de programación en el TruONE y alimenta al controlador con una batería recargable de iones de litio.

Disponible para los controladores TruONE de nivel 3 y 4.





EKIP COM BLUETOOTH

Interruptores conmutadores automáticos

Ekip Com Hub

Ekip Com Hub es el módulo de conectividad IoT con la solución ABB Ability EDCS. Para obtener más información relacionada con ABB Ability EDCS, visite el sitio web dedicado https://new.abb.com/low-voltage/launches/abb-ability-edcs. Disponible para los controladores TruONE de nivel 3 y 4.

Válido para interruptores	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
OX301600	Ekip Com Hub	1SDA082894R1	0,2

Cubrebornes

Montaje a presión, IP 20. Un kit incluye tres o cuatro cubrebornes que se pueden usar tanto en la parte superior como inferior del interruptor. Haga un pedido de dos conjuntos para cubrir tanto los terminales superiores como los inferiores.



Nota: Los cubrebornes no se pueden usar junto con los terminales mecánicos UL

Separadores de fase

Separadores de plástico gris para mantener una distancia de 1" entre las fases sin cubrebornes. Montaje a presión. Se incluye como estándar de las conexiones del lado de CARGA con IEC de 500-1600 A y UL de 400-1200 A.

Válido para interruptores	N.º de polos	Unidades/tipo [uds.]	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
OX301600	3	4	OXEB1600/4	1SCA150201R1001	0,5
OX301600	4	6	OXEB1600/6	1SCA150202R1001	0,7

Nota: Los separadores de fase no se pueden usar junto con cubrebornes.









OXES_L



Interruptores conmutadores automáticos

,,,

OXEW1600

Kit de punta ancha

Se necesita para interruptores IEC de 1000-1600 A y UL de 800-1200 A en los terminales del lado de CARGA, cuando el cableado se realiza con cuatro cables y terminales de presión mecánicos.

Válido para interruptores	N.º de polos	Unidades/tipo [uds.]	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
IEC de 1000-1600 A	3	6	OXEW1600/3	1SCA150204R1001	1,38
UL de 800-1200 A	4	8	OXEW1600/4	1SCA150205R1001	1,83

Nota: Estos códigos solo se usan para piezas de repuesto; los artículos ya se incluyen en el suministro estándar.



Cubierta protectora de HMI, IP54

Cubierta transparente bloqueable IP54, protege frente al contacto accidental.

Válido para interruptores	Tipo	Código de pedido	Peso/ kg unitario
OX301600	OXEC21	1SCA147308R1001	0,18

Kits de conexión de terminales

Recomendación de fábrica: kits de conexión de terminales con pernos, arandelas y tuercas para conectar los cables/barras a los terminales del interruptor.

Para IEC de 200-800 A, UL de 30-600 A, haga un pedido de 1 kit con un interruptor de 2 polos y 2 kits con interruptores de 3 y 4 polos.

Para IEC de 1000-1600 A, UL de 800-1200 A, haga un pedido de 3 kits con interruptores de 3 polos y 4 kits con interruptores de 4 polos.

Válido para interruptores	Tornillos/tipo [uds.]	Tipo	Código de pedido	Peso/kg unitario
IEC de 200-250 A UL de 30-200 A	6	OZXE51/3E	1SCA126307R1001	0,17
IEC de 315-800 A UL de 260-600 A	6	OZXE54/3E	1SCA126309R1001	0,32
IEC de 1000-1600 A UL de 800-1200 A	6	OZXE3/3E	1SCA126305R1001	0,62

Interruptores conmutadores automáticos









OZXA-200







OZXA-30



OZXA-800E



OZXA-800L



OZXA-1200

Terminales de cable UL, mecánicos

Tipo	Gama de cables	N.º de cables		Referenc	ias del kit	
		por terminal	2 unidades	3 unidades	4 unidades	6 unidades
OZXA-100	14 - 2/0 AWG	1		OZXA-100/3P	OZXA-100/4P	OZXA-100
OZXA-24	14 - 2/0 AWG	1	OZXA-24/2P	OZXA-24/3P	OZXA-24/4P	OZXA-24
OZXA-200	4 AWG - 300 kcmil	1		OZXA-200/3	OZXA-200/4	OZXA-200
OZXA-25OX	6 AWG - 300 kcmil	1	OZXA-25OX/2P	OZXA-25OX/3P	OZXA-25OX/4P	OZXA-25OX
OZXA-400	2 AWG - 600 kcmil	1		OZXA-400/3	OZXA-400/4	OZXA-400
OZXA-26	2 AWG - 600 kcmil	1	OZXA-26/2P	OZXA-26/3P	OZXA-26/4P	OZXA-26
OZXA-800E	2 AWG - 600 kcmil	2		OZXA-800E/3P	OZXA-800E/4P	OZXA-800E
OZXA-800L	2 AWG - 600 kcmil	2	OZXA-800L/2	OZXA-800L/3	OZXA-800L/4	OZXA-800L
OZXA-30	2 AWG - 600 kcmil	2		OZXA-30/3P	OZXA-30/4P	OZXA-30
OZXA-1200	2 AWG - 600 kcmil	4		OZXA-1200/3	OZXA-1200/4	OZXA-1200

Notas: Solamente cable de cobre OZXA-26.

Cómo seleccionar terminales de cable mecánicos

Válido para	N.º de polos	Aplicación del kit de terminales						
interruptores UL		Fuente S2	Carga	Fuente S1				
OX30200	2	OZ	XA-200/4 ¹⁾	OZXA-25OX/2P				
OX260400	2	OZ	XA-400/4 ¹⁾	OZXA-26/2P				
OX600	2	OZX	OZXA-800L/2					
OX30200	3	0	OZXA-25OX/3P					
OX260400	3	0	OZXA-26/3P					
OX600	3	07	ZXA-800E ¹⁾	OZXA-800L/3				
OX800	3	02	ZXA-800E ¹⁾	OZXA-30/3P				
OX10001200	3	OZXA-800E ²⁾	OZ	(XA-1200 ³⁾				
OX30200	4	OZXA-200/4	OZXA-200/4	OZXA-25OX/4P				
OX260400	4	OZXA-400/4	OZXA-400/4	OZXA-26/4P				
OX600	4	OZXA-800E/4P	OZXA-800E/4P	OZXA-800L/4				
OX800	4	OZXA-800E/4P	OZXA-800E/4P	OZXA-30/4P				
OX10001200	4	2 OZXA-800E/4P ²⁾	OZXA-1200/4	OZXA-1200/4				

Notas

- $^{ ext{\tiny 1)}}$ Un kit completo contiene suficientes piezas para los terminales de carga y de la Fuente S2
- ²⁾ Coloque 2 piezas en el terminal de la Fuente S2 de cada polo
- ³⁾ Un kit completo contiene suficientes piezas para los terminales de carga y de la Fuente S1

Interruptores conmutadores automáticos

Contactos auxiliares

Montaje en el lado derecho del interruptor: Máx. 4 bloques de contacto auxiliar/indicación de la posición de Fuente 1 y Fuente 2 (8 bloques en total). Los tipos _AU tienen contactos chapados en oro para entornos agresivos y tensión de funcionamiento baja. Acción simultánea con los contactos principales, IP20. El tipo y los números de pedidos son para una unidad.

Válido para Funciones Lado de		Lote de entrega	Tipo	Código de pedido	Peso/kg	
interruptores	de	instalación	[uds.]			unitario
	contact	0				
OX301600	1 NO	Derecha	10	OA1G10	1SCA022353R4970	0,03
OX301600	1 NC	Derecha	10	OA3G01	1SCA022456R7410	0,03
OX301600	1 NO	Derecha	10	OA1G10AU	1SCA022436R7910	0,03
OX301600	1 NC	Derecha	10	OA3G01AU	1SCA022819R5260	0,03



OA1G01AU

OA1G1



OA3G0



Contactos auxiliares

Datos técnicos de los contactos auxiliares según IEC 60947-5-1, para OA1G_, OA3G_

	AC15		DC12			DC13
Ue/[V]	le/[A]	Ue/[V]	le/[A]	P/[W]	le/[A]	P/[W]
230	6	24	10	240	2	50
400	4	72	4	290	0,8	60
415	4	125	2	250	0,55	70
690	2	250	0,55	140	0,27	70
		440	0,1	44		

Contactos auxiliares

Tabla de funciones de los contactos auxiliares/Posición de la Fuente 1 (máx. 2+2)

Posición del interruptor	Contactos principales	OA1G10 NO	OA3G01 NC
Ī	cerrado	cerrado	abierto
0	abierto	abierto	cerrado
II	cerrado	abierto	cerrado

Tabla de funciones de los contactos auxiliares/Posición de la Fuente 2 (máx. 2+2)

Posición del interruptor	Contactos principales	OA1G10 NO	OA3G01 NC
T	cerrado	abierto	cerrado
0	abierto	abierto	cerrado
II	cerrado	cerrado	abierto



Datos técnicos

52 –53	Datos técnicos IEC
54 –55	Datos técnicos UL

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1600E

Interruptores conmutadores automáticos

				Tamaño						
Datos según IEC 60947-6-1 (dispositivos d	clase PC)	'		OX200	OX250	OX315	OX400	OX500		
Tensión asignada de empleo		'	V CA		•	200 - 415	;			
Rango de tensión			V CA			160 - 576	;			
Tensión asignada de aislamiento, Ui		'	٧			1000	'			
Tensión asignada de aislamiento del controlador ATS, Ui			٧			500				
Frecuencia asignada, f			Hz			50 - 60				
Tensión asignada soportada a impulso, Uir	np		kV		8		12			
Tensión asignada soportada a impulso del controlador ATS, Uimp kV			kV			6				
Corriente térmica asignada al aire libre	/ ambiente a 4	0°C	Α	200	250	315	400	500		
Corriente térmica asignada en envolvente	/ ambiente a 4	0 °C	Α	200	250	315	400	500		
Tamaño mínimo envolvente		Anch. x Alt. x Prof.	mm			600 x 800 x	300			
Corriente asignada de empleo, AC-31B		Hasta 415 \	/ A	200	250	315	400	500		
Corriente asignada de empleo, AC-32B		Hasta 415 \	/ A	200	250	315	400	5001)		
Corriente asignada de empleo, AC-33B		Hasta 415 \	/ A	200	250	315	400	5001)		
Poder asignado de corte, AC-33		Hasta 415 \	/ A	2000	2500	3150	4000	50001)		
	I (r.m.s.) 100 kA, 500	۷ î _c (pico)	kA	49	49	69	69	90		
Corriente asignada de cortocircuito condicional RMS y corriente cortada limitada (cut-off)	Máx. tamaño fusible OFA_	gG/aM	A/A	400 / 400	400 / 400	630 / 630	630 / 630	1000 / 1000		
	I (r.m.s.) 50 kA, 50	0 V								
La corriente cortada limitada hace	Interruptor auto. ABB			T5L630	T5L630	T6L630	T6L630	T6L1000		
referencia a valores indicados por	I (r.m.s.) 85 kA, 50	I (r.m.s.) 85 kA, 500 V								
fabricantes de fusibles (ensayo monofásico conforme a IEC-60269).	Interruptor auto.	ABB								
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	18	18	25	25	42		
Corriente asignada de corta duración	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,3 s		18	18	25	25	30		
admisible	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,5 s		10	10			30		
Poder asignado de cierre en	I _{cm} pico	415 V	kA	36	36	52,5	52,5	89		
cortocircuito²)			NA .	30	30		32,3			
Tiempo transferencia contactos I-II, II-I	Tiempo interrupo	ión carga	ms			<50				
Tiempo de transferencia I-II, II-I			ms			<500				
Plano actual del ATS durante la transferencia	<u> </u>		A / ms	-	_	/<110	1010	40 / <130		
Durabilidad mecánica	N.º ciclos maniobi	ra ³⁾		6012	6012	4012	4012	3012		
Categoría sobretensión										
Nivel de polución			PD	3 hasta 415	V / PD 2 hast	a 500 V				
Categoría ambiental					E	10=		1- 1		
Mínima sección conductor	Dansa material (1)	Cu	mm²	95	120	185	240	2x150		
Tamaño terminales	Rosca métrica (dia longitud)		mm	M8 × 25	M8 × 25	M10 × 30	M10 × 30	M12 × 40		
Par de apriete terminales	Llave dinamométr	rica necesaria	Nm.	1522	1522	3044	3044	5075		
	2 polos		kg	12,4	12,4	13,3	13,3	16,9		
Peso sin accesorios	3 polos		kg	14	14	15,4	15,4	19,1		
	4 polos kg			15,6	15,6	17,5	17,5	21,4		

¹⁾ Solo OX_B con entrada inferior

²⁾ Duración cortocircuito > 50 ms sin protección fusible

³⁾ Ciclo maniobra: O - I - O - II - O

⁴⁾ Tamaño mínimo Grupo generador: 40 kVA

DATOS TÉCNICOS 53

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1600E

Interruptores conmutadores automáticos

Interruptores conmutadores automáticos					Т				
Datos según IEC 60947-6-1 (dispositivos clase PC)				Tamaño de interruptor					
	lase PC)			OX630	OX800	OX1000	OX1250	OX1600	
Tensión asignada de empleo			V CA			200 - 415			
Rango de tensión			V CA			160 - 576			
Tensión asignada de aislamiento, Ui			V			1000			
Tensión asignada de aislamiento del V controlador ATS, Ui			V			500			
Frecuencia asignada, f			Hz			50 - 60			
Tensión asignada soportada a impulso, Uimp kV			kV			12			
Tensión asignada soportada a impulso del	controlador	ATS, Uimp	kV			6			
Corriente térmica asignada al aire libre con	vencional	/ ambiente a 40 °C	Α	630	800	1000	1250	1600	
Corriente térmica asignada en envolvente		/ ambiente a 40 °C	Α	630	800	1000	1250	1250	
Tamaño mínimo envolvente		Anch. x Alt x Prof.	· mm	600 x	800 x 300	8	00 x 1000 x 30	00	
Corriente asignada de empleo, AC-31B		Hasta 415	V A	630	800	1000	1250	1600	
Corriente asignada de empleo, AC-32B		Hasta 415	V A	630 ¹⁾	8001)	10001)	12501)	1500 ¹⁾	
Corriente asignada de empleo, AC-33B		Hasta 415	V A	630 ¹⁾	8001)	10001)	1250¹)	1250 ¹⁾	
Poder asignado de corte, AC-33		Hasta 415	V A	6300 ¹⁾	80001)	10000 ¹⁾	12500 ¹⁾	12500 ¹⁾	
	I (r.m.s.) 10	00 kA, 500 V î _c (pico)	kA	90	90	95	95	95	
Corriente asignada de cortocircuito condicional RMS y corriente cortada limitada (cut-off)	Máx. tam fusible O	a(1/aM	A/A	1000 / 1000	1000 / 1000	1600 / 1250	1600 / 1250	1600 / 1250	
	I (r.m.s.) 5	50 kA, 500 V							
La corriente cortada limitada hace	Interruptor auto. ABB			T6L1000	T6L1000				
referencia a valores indicados por fabricantes de fusibles (ensayo	l (r.m.s.) 8	I (r.m.s.) 85 kA, 500 V							
monofásico conforme a IEC 60269).	Interrupt	or auto. ABB				T7L1600	T7L1600	T7L1600	
	I _{cw} (r.m.s.) 415 V 0,1 s	kA	42	42	65	65	65	
Corriente asignada de corta duración	I _{cw} (r.m.s.) 415 V 0,3 s	kA	30	30	50	50	50	
admisible	I _{cw} (r.m.s.		kA	30	30	50	50	50	
Poder asignado de cierre en cortocircuito ²)	I _{cm} pico	415 V	kA	89	89	105	105	105	
Tiempo transferencia contactos I-II, II-I	Tiempo i	nterrupción carga	ms		·	<50			
Tiempo de transferencia I-II, II-I			ms			<500			
Plano actual del ATS durante la transferenc	ia/duración	del tiempo	A / ms	5		40 / <130			
Durabilidad mecánica	N.º ciclos	maniobra ³⁾		3012	3012	3012	3012	3012	
Categoría sobretensión		,				III	*		
Nivel polución					PD 3 hasta	415 V / PD 2	hasta 500 V		
Categoría ambiental						Е			
Mínima sección conductor		Cu	mm²	2 × 185	2 × 240	3x185	3x240	4x240	
Tamaño terminales	Rosca me	étrica (diámetro x	mm	M12 × 40	M12 × 40	M12 × 40	M12 × 40	M12 × 40	
Par de apriete terminales	Llave din	amométrica necesaria	a Nm	5075	5075	5075	5075	5075	
	2 polos	,	kg	16,9	16,9				
Peso sin accesorios	3 polos		kg	19,1	19,1	31,1	31,1	31,1	
	4 polos		kg	21,4	21,4	37,1	37,1	37,1	
Válido para aplicaciones		Transformad	or - Tra	nsformador	; Transformad	or - Generado	or ⁴⁾		

¹⁾ Solo OX_B con entrada inferior

²⁾ Duración cortocircuito > 50 ms sin protección fusible

³⁾ Ciclo maniobra: O - I - O - II - O

⁴⁾ Tamaño mínimo Grupo generador: 40 kVA

Datos técnicos - UL

TruONE ATS OX30...1200U

TruONE ATS

						Tamaño d	e interrup	tor	
Datos según UL 1008				OX30	OX60	OX100	OX125	OX160	OX200
Tensión nominal de empleo			V CA	200 - 480					
Rango de tensión de funcionamiento			V CA			16	0 - 576		
Frecuencia nominal H						5	0-60		
Sistemas de emergencia - Cargas motor o si	stema total		Α	30	60	100	125	160	200
Sistemas auxiliares de reserva - Cargas moto	or o sistema total		Α	30	60	100	125	160	200
Tamaño mínimo de envolvente Anch. x Alt. x Prof.			mm			600 x	800 x 300		
Corriente de cortocircuito y de corta duració	n		kA			Consult	te la tabla /	4	
Tiempo de transferencia contactos I-II, II-I	Tiempo interrupción		ms				<50		
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I			ms				<500		
Plano actual del ATS durante la transferencia	/duración del tiempo		A / ms			35	/<110		
Durabilidad mecánica	N.º de ciclos maniob	ra		6050	6050	6050	6050	6050	6050
Peso sin accesorios	2 polos		kg	12,4	12,4	12,4	12,4	12,4	12,4
	3 polos		kg	14	14	14	14	14	14
	4 polos		kg	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6
Válido para aplicaciones				Transfo	ormador - ⁻	Transforma	dor; Transf	ormador -	Generado
Datos según IEC 60947-6-1									
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B		hasta 415 V	Α						250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B		hasta 415 V	Α						250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B		hasta 415 V	Α						250
Poder de corte asignado en la categoría AC-	33	hasta 415 V	Α						2500
Corriente asignada de cortocircuito condicional	l (r.m.s.) 100 kA, 500 V	î _c (pico)	kA						49
RMS y	Máx. tamaño fusible OFA_	gG/aM	A/A						400 / 40
corriente cortada limitada (cut-off)	I (r.m.s.) 50 kA, 500 V	,							
La corriente cortada limitada hace referencia a valores	Interruptor auto. ABI	3							T5L630
indicados por fabricantes de fusibles	I (r.m.s.) 85 kA, 500 V	1							
(ensayo monofásico conforme a IEC 60269).	Interruptor auto. ABI	3							
Corriente asignada de corta duración admisible	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA						18
	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA						18
	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA						
Poder de cierre nominal de corta duración ³⁾	Pico I _{cm}	415 V	kA						36

¹) Tamaño mínimo del generador: 40 kVA
 ²) Solo versiones de entrada inferior OX_B
 ³) Duración del cortocircuito > 50 ms sin protección de fusibles

DATOS TÉCNICOS 55

Datos técnicos - UL

TruONE ATS OX30...1200U

TruONE ATS

					Та	amaño de ii	nterruptor		
Datos según UL 1008	Datos según UL 1008			OX260	OX400	OX600	OX800	OX100	0 OX1200
Tensión nominal de empleo			V CA	200 - 480					
Rango de tensión de funcionamiento			V CA			160 -	576		
Frecuencia nominal			Hz			50-	60		
Sistemas de emergencia - Cargas motor o sist	ema total		Α	260	400	600	800	1000	1200
Sistemas auxiliares de reserva - Cargas motor	o sistema total		Α	260	400	600	800	1000	1200
Tamaño mínimo de envolvente	Anch. x Alt. x Prof.		mm	600 x 800 x 300 800 x 1000 x 300			300		
Corriente de cortocircuito y de corta duración			kA			Consulte l	a tabla A		
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo interrupción	carga	ms			<5	0		
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I			ms			<50	00		
Plano actual del ATS durante la transferencia/o	duración del tiempo		A / ms	35 / <110			40 / <130		
Durabilidad mecánica	N.º de ciclos maniobra	a		6050	4050	3050	3050	3050	3050
Peso sin accesorios	2 polos		kg	13,3	16,9	16,9			
	3 polos		kg	15,4	19,1	19,1	31,1	31,1	31,1
	4 polos		kg	17,5	21,4	21,4	37,1	37,1	37,1
Válido para aplicaciones				Transform	ador - Trai	nsformadoı	; Transforn	nador - G	ienerador
Datos según IEC 60947-6-1									
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B		hasta 415 V	Α	400	400	800	1600		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B		hasta 415 V	Α	400	400	8002)	1500 ²⁾		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B		hasta 415 V	Α	400	400	8002)	1250 ²⁾		
Poder de corte asignado en la categoría AC-33		hasta 415 V	Α	4000	4000	80002)	12500 ²⁾		
Corriente asignada de cortocircuito condiciona	ll I (r.m.s.) 100 kA, 500 \	/î _c (pico)	kA	69	76	90	95		
RMS y	Tamaño de fusible OFA_ máx.	gG/aM	A/A	630 / 630	800/800	1000 / 1000	1600 / 1250		
corriente cortada limitada (cut-off)	I (r.m.s.) 50 kA, 500 V								
La corriente cortada limitada hace referencia a valores	Interruptor auto. ABB			T6L630	T6L630	T6L1000			
indicados por fabricantes de fusibles	I (r.m.s.) 85 kA, 500 V								
(ensayo monofásico conforme a IEC 60269).	Interruptor auto. ABB						T7L1600		
Corriente nominal no disruptiva de corta duración	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	25	30	42	65		
	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	25	30	30	50		
	I _{cw} (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA			30	50		
Poder de cierre nominal de corta duración ²)	Pico I _{cm}	415 V	kA	52,5	89	89	105		

Tabla A: Corrientes de cortocircuito/cierre y corta duración UL 1008

Calibre interruptor (A)	Corriente corta duración (STR) y tiempo (S)	Valor WCR y tiempo ¹⁾ (s)	Tensión máxima (V)	Valor máximo del interruptor automático coordinado (A)	Interruptor automático mfg		Tipo de interruptor automático	Fusible limitador de corriente (A)	Tamaño máximo de fusible (A)
30 60 100 125 160 200	18.000 0,300	18.000 0,025	480	50.000	ABB	125 250 250	XT2H125 T4H250 XT4H250	200.000 Clase J	200
260	25.000 0,300	25.000 0,05	480	50.000	ABB	600	T5H600	200.000 Clase J	400
400	30.000 0,250	30.000 0,05	480	50.000	ABB	600	T5H600	200.000 Clase J	600
600	42.000 0,100 30.000 0,500	42.000 0,05	480	50.000	ABB	800	T6S800	200.000 Clase L	800
800 1000 1200	65.000 0,100 50.000 0,500	65.000 0,05	480	85.000	ABB	1200	T7L1200	200.000 Clase L	1200

¹⁾ Los valores nominales basados en el tiempo también se denominan como los valores nominales de los interruptores automáticos

¹⁾ Tamaño mínimo del generador: 40 kVA ²⁾ Solo versiones de entrada inferior OX_B

 $^{^{\}rm 3)}$ Duración del cortocircuito > 50 ms sin protección de fusibles



06

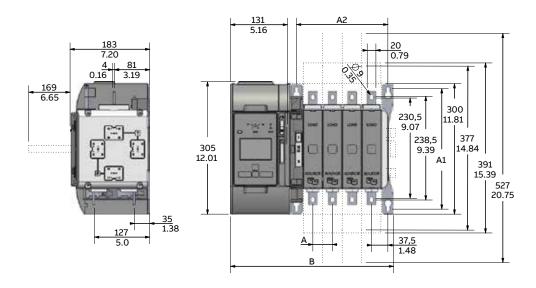
Dimensiones

58	UL: 30U, 60U, 100U, 125U, 160U, 200U IEC: 200E, 250E
59	UL: 260U IEC: 315E, 400E
60	UL: 400U
61	UL: 600U IEC: 500E, 630E, 800E
62	UL: 800U, 1000U, 1200U IEC: 1000E, 1250E, 1600E

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 30U, 60U, 100U, 125U, 160U, 200U

IEC: 200E, 250E



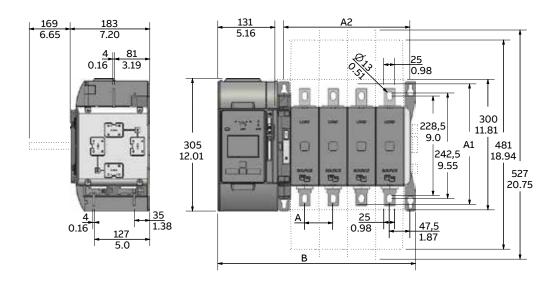
OX_30-250			
N.º de polos	2	3	4
A	45/1,77	45/1,77	45/1,77
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	120/4,72	165/6,50	210/8,27
В	285/11,22	330/12,99	375/14,76

06

Dimensiones

Interruptores conmutadores automáticos

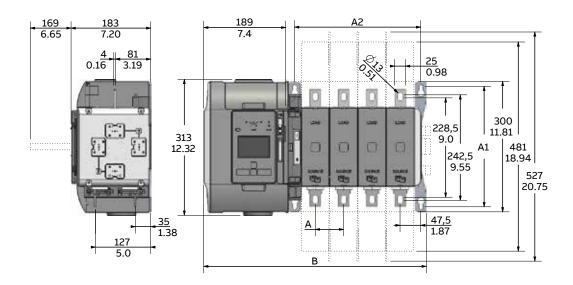
UL: 260U IEC: 315E, 400E



OX_260_400			
N.º de polos	2	3	4
A	65/2,56	65/2,56	65/2,56
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	160/6,30	225/8,86	290/11,42
В	325/12,80	390/15,35	455/17,91

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 400U

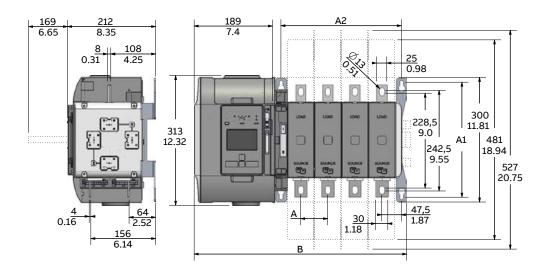


UL: 400U			
N.º de polos	2	3	4
A	65/2,56	65/2,56	65/2,56
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	160/6,30	225/8,86	290/11,42
В	382/15,04	447/17,60	512/20,16

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 600U

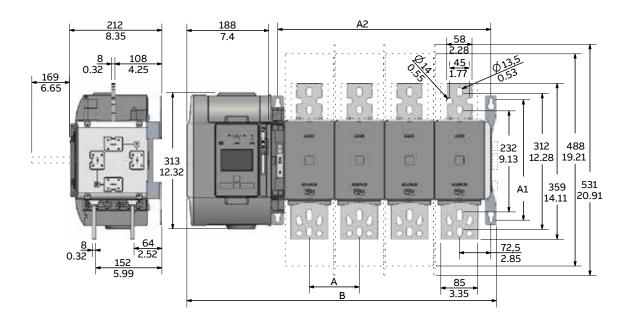
IEC: 500E, 630E, 800E



OX_500-800	_		
N.º de polos	2	3	4
A	65/2,56	65/2,56	65/2,56
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	160/6,30	225/8,86	290/11,42
В	382/15,04	447/17,60	512/20,16

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 800U, 1000U, 1200U IEC: 1000E, 1250E, 1600E



OX_800U-1600		
N.º de polos	3	4
A	115/4,53	115/4,53
A1	277/10,91	277/10,91
A2	375/14,77	490/19,30
В	597/23,51	712/28,04

Notas

Notas

Notas

 · • • • • •
· • • • •

Información adicional

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos o modificar el contenido de este documento sin previo aviso. En relación a las solicitudes de compra, prevalecen los detalles acordados. ABB rechaza toda responsabilidad por cualesquiera errores u omisiones en este documento.

Nos reservamos los derechos de este documento, los temas que incluye y las ilustraciones que contiene. Cualquier reproducción, comunicación a terceras partes o utilización del contenido total o parcial está prohibida sin consentimiento previo por escrito de ABB.





abb.com/truone